

TIP

TROGNER INFO POSCHT

Informationsorgan
der Gemeinde Trogen



www.trogen.ch

Kulturdorf im Appenzellerland

Ausgabe 9 | September 2021
Erscheinungsdatum 27. August 2021



▲ Titelbild: Bruno Eigenmann



**Landsgemeindeplatz
offiziell eingeweiht**



Vienschau in Trogen



Der nächste TIP
erscheint am
Freitag, 24. Sept. 2021
Einsendeschluss ist am 14. Sept. 2021





Ihr Zahnarzt im Appenzellerland

Allgemeine Zahnmedizin
Zahnärztliche Chirurgie
Dentalhygiene
Alterszahnmedizin
Ästhetische Zahnmedizin
Implantologie
Kinderzahnmedizin
Notfall

Dr. med.dent.
Sami Jansen
Eidg. dipl. Zahnarzt / Uni ZH

Hauptstrasse 85 • 9052 Niederteufen • 071 333 20 40
www.zahnarzt-teufen.ch

Die gute Adresse ganz in Ihrer Nähe
www.elektroschmid-speicher.ch

**Elektro
Schmid
& Co**

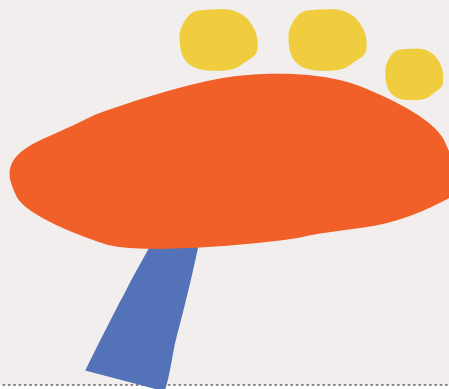


071 344 33 33
9042 Speicher

- Licht- und Kraftinstallationen
- Apparate für Küche und Waschaum
- EDV-Netzwerke, Telefon
- Reparaturen

Pilz?

Fusspilz, Nagelpilz oder Vaginalpilz wirksam vorbeugen und behandeln.



Mit diesem Gutschein erhalten Sie vom Montag 6. bis Samstag 11. September 2021 10% Rabatt auf Ihre Einkäufe* in unserer Drogerie.

*ausgenommen sind Gebührenmarken und Gebührensäcke; nicht kumulierbar mit anderen Aktionen/Gutscheinen.

Drogerie Sonderegger

Gesundheit, Schönheit, Wohlbefinden
071 344 10 22, 9042 Speicher



HOFER SANITÄR GMBH

Sanitär | Heizung | Service & Reparatur

Ihr kompetenter Ansprechpartner im Sanitär- und Heizungsbereich in Ihrer Region.

Grund 1 | 9043 Trogen
Telefon 071 344 13 13 | Fax 071 344 35 49

info@sanitaerhofer.ch
www.sanitaerhofer.ch

Impressum

Die «Trogener Info Poscht» erscheint 11-mal jährlich und wird an alle Haushaltungen der Gemeinde Trogen kostenlos verteilt.

Herausgeber:

Druckerei Lutz AG
Hauptstrasse 18, 9042 Speicher
071 344 13 78

Redaktionsteam:

Druckerei Lutz AG
Nathascha Susic (ns)
tip@trogen.ch
Daniela Schnyder (ds)
Bruno Eigenmann (be)

Produktion, Layout und Inserate:

Druckerei Lutz AG
Hauptstrasse 18, 9042 Speicher
(tip@trogen.ch)

Druck:

Druckerei Lutz AG
Hauptstrasse 18, 9042 Speicher
071 344 13 78
info@druckereilutz.ch

Auflage:

1'050 Exemplare Print
Die Zeitschrift ist ebenfalls als e-Paper erhältlich.
Senden Sie uns Ihre Mailadresse wenn Sie das e-Paper monatlich erhalten möchten.

Eingesandte Texte oder Hinweise ohne Namensnennung sind mit dem Kürzel (pd) für Pressedienst gekennzeichnet.

Von Dritten zur Verfügung gestellte Fotos sind mit (Fotos: zVg) gekennzeichnet.

Bei eingesandten Texten und Fotos haftet der Einsender für Rechtsverletzungen Dritter.

[Media Daten](#)

[Infos für Autoren](#)



■ Meine Gedanken

Liebe Trognerinnen, liebe Trogner



Das Label Energiestadt ist Bekenntnis zu einer zukunftsgerichteten Weiterentwicklung der «Arbeiten» im Bereich Energie- und Umweltpolitik. Seit 2013 ist Trogen als Energiestadt zertifiziert. Zum

Label «Energiestadt Trogen» gehört ein Energiekonzept, das den Weg aufzeigt, wie die Gemeinde die mittel- und langfristigen Klima- und Energieziele mit den geplanten Umsetzungsmöglichkeiten erreichen will.

Ziele:

- Erhöhung des Anteils von erneuerbaren Energien innerhalb von 4 Jahren um mindestens 25 Watt pro Jahr und Person
- Erkennbare Trendwende im Pro-Kopf-Energieverbrauch innerhalb von 10 Jahren
- Halbierung des Energiebedarfs bis ins Jahr 2050

Das Aktivitätenprogramm der nächsten vier Jahre wird demnächst von der neu zusammengesetzten Energiekommission bekanntgegeben. Helfen Sie mit, die Ziele zu erreichen. Dies kann bereits im Alltag umgesetzt werden, indem Sie regional einkaufen, den Chat: Trogen teilt benützen, Fahrgemeinschaften bilden oder das Auto ganz in der Garage lassen.

Ilir Selmanaj, Gemeinderat
Präsident Energiekommission

GEMEINDEMITTEILUNGEN TROGEN

■ Stellungnahme zur Totalrevision der Kantonsverfassung

Der Gemeinderat hat bei seiner Vernehmlassung zum Verfassungsentwurf inhaltlich einige Schwerpunkte gesetzt und sich bei einigen Artikeln auf redaktionelle Änderungsvorschläge beschränkt.

Der Gemeinderat befürwortet eine Präambel ohne Erwähnung von Gott. Die Verfassung bildet für alle Menschen - unabhängig von ihrer Glaubens- oder Religionsrichtung - die Grundlage für ein verantwortungsvolles Handeln zugunsten von Staat und Gemeinschaft.

Die Bestimmung zum Subsidiaritätsprinzip bei den Staatsaufgaben ist im Entwurf zu absolut formuliert. Nach dem Willen soll das Gemeinwesen auf Gesetzesebene definieren, welche Staatsaufgaben auch von Dritten erfüllt werden können.

Den Begriff «Landammann» für das Präsidium des Regierungsrates und die Volkswahl für den Landammann will der Gemeinderat beibehalten. Die Funktionsbezeichnung und die Volkswahl stellt eine identitätsstiftende Eigenheit des Kantons Appenzell A.Rh. dar, die zur Unverwechselbarkeit des Kantons beiträgt.

Das Majorverfahren für die Wahl der Kantonsratsmitglieder soll soweit beibehalten werden, wie dies die Rechtsprechung des Bundesgerichtes zulässt. Alternativ soll das Proporzsystem nur für Gemeinden mit neun Sitzen und mehr gelten. Für kleine Gemeinden mit wenigen Kantonsratsmitgliedern ist eine Proporzwahl nicht praktikabel. Bei der Bildung von Wahlkreisen über mehrere Gemeinden besteht die Gefahr, dass nicht mehr alle Gemeinden im Kantonsrat vertreten sind.

Bei der Unterschriftenzahl für Initiativ- und Referendumsbegehren beantragt der Gemeinderat entsprechend der Regelung auf Bundesebene, dass für Initiativen im Verhältnis zum Referendum doppelt so viel Unterschriften notwendig sein sollen.

Das Stimm- und Wahlrechtsalter 18 soll beibehalten und nicht auf 16 Jahre gesenkt werden. Die Altersgrenze für die politischen Rechte und Pflichten muss identisch sein. Das Stimm- und Wahlrecht für Ausländer auf Kantons- und Gemeindeebene wird hingegen befürwortet. Die Gemeinde Trogen kennt das Stimm- und Wahlrecht für ausländische Mitbürgerinnen und Mitbürger schon seit vielen Jahren.

Die Volksdiskussion bei referendumpflichtigen Sachvorlagen muss beibehalten werden. Es handelt sich um ein wichtiges politisches Mitwirkungsrecht der Stimmberechtigten. Der Gemeinderat sieht keinen Grund, dieses abzuschaffen.

Schulgeldanpassung Sek I an der Kantonsschule

Der Gemeinderat hat dem Schulgeld für das Schuljahr 2022/23 in der Höhe von Fr. 22'745.– pro Lernenden zugestimmt.

Das Schulgeld für die Sekundarstufe I wird gemäss Vertrag über die Führung der Sekundarstufe I an der Kantonsschule Trogen jährlich neu vereinbart. Dabei gilt der Grundsatz der vollen Kostentransparenz. Laut aktualisierter Kostenberechnung fällt das Schulgeld auf der Basis von 131 Schülerinnen und Schülern rund Fr. 700.– tiefer aus als für das Schuljahr 2021/22 resp. rund Fr. 1'700.– tiefer als im Schuljahr 2020/21. Der tatsächliche Aufwand in der Schulrechnung hängt neben der Höhe Pro-Kopf-Beitrag wesentlich von der effektiven Zahl der Lernenden ab. Steigt die Schülerzahl, kann der Aufwand trotz tieferem Kostenbeitrag höher ausfallen. Gemäss Prognose (Stand November 2020) steigt die Zahl der Schülerinnen und Schüler in den kommenden Jahren insgesamt von 118 (SJ 21/22) bis auf 145 (SJ 2025/26) und sinkt anschliessend wieder leicht.

GEMEINDEKANZLEI TROGEN
A. Rutz, Gemeindeschreiberin

ANZEIGEN

HANDWERKERGRUPPE TROGEN HOLZBAU

stilgerechtes
Bauen
mit Holz

Zur Verstärkung unseres
Teams suchen wir einen
Zimmermann EFZ.

Innenausbau
Renovationen
Neubauten
Planung / Baubegleitung

Ruedi Nagel
Sandegg 1, 9043 Trogen
Telefon 071 344 33 52
Mobile 079 424 48 80
www.handwerkergruppe-holzbau.ch



■ Die Trogener Jubilare im Monat September 2021

Alter	Name	Vorname	Geboren am	Strasse, Hausnummer	PLZ/Ort
80	Schindler	Peter	09.09.41	Bernbrugg 2	9043 Trogen
80	Nüesch-Sturzenegger	Elisabeth	11.09.41	Niderengasse 5	9043 Trogen
80	Unger	Hermann	27.09.41	Nideren 33	9043 Trogen
81	Rova-Weilemann	Ruth	14.09.40	Bach 11	9043 Trogen
83	Müller	Willi	01.09.38	Kinderdorfstrasse 7	9043 Trogen
84	Cuorad	Paul	16.09.37	Wäldlerstrasse 6	9043 Trogen
88	Bodenmann	Margrit	12.09.33	Kinderdorfstrasse 7	9043 Trogen
89	Seliner	Seraphina	10.09.32	Wäldlerstrasse 4	9043 Trogen
89	Hubmann-Schabhüttli	Maria	25.09.32	Wäldlerstrasse 4	9043 Trogen
95	Sallmann	Hanna	30.09.26	Wäldlerstrasse 4	9043 Trogen
98	Schmid-Lieberherr	Hedwig	22.09.23	Kinderdorfstrasse 7	9043 Trogen

EINWOHNERKONTROLLE TROGEN

■ Jurten, Bauwagen, Wohnwagen, Kleinbauten

In diesen Tagen erhalten einige Liegenschaftsbesitzerinnen und Liegenschaftsbesitzer Post vom Bausekretariat. In den vergangenen Monaten sind einige neue mehr oder weniger mobile Bauten und Anlagen auf dem Gemeindegebiet Trogen aufgefallen. Zur Klärung der Situation haben wir die Liegenschaftsbesitzerinnen und Liegenschaftsbesitzer über die geltenden baurechtlichen Bestimmungen aufmerksam gemacht und aufgefordert, einen legalen Zustand wiederherzustellen. Gemäss Bauverordnung bleiben nur einzelne Mobilheime, Wohnwagen und dergleichen bewilligungsfrei:

- Auf bestehenden, rechtmässig erstellten Abstellflächen während der Nichtbetriebszeit.
- Ausserhalb bewilligter Campingplätze/ Abstellflächen für weniger als 20 Tage.

Die im Titel erwähnten Bauten und Anlagen werden insbesondere dann bewilligungspflichtig, wenn sie für Wohnzwecke genutzt werden; auch dass ein Bauwagen Räder hat, ändert nichts an der Bewilligungspflicht. Sobald ein Bauwagen also als Ferien-Airbnb-Unterkunft genutzt wird, braucht es eine Bewilligung. Ausserhalb der Bauzonen sind nur in den wenigsten Fällen bewilligungsfähig. Im Zweifelsfall stehen bei bestehenden oder geplanten Objekten der Baupräsident oder der Bausekretär für Beratungen zur Verfügung.

Marc Fahrni
Gemeinderat

■ Todesfall in der Gemeinde

Heinrich Bruderer,
geboren am 21. Oktober 1938
verstorben am 22. Juli 2021 in Trogen
wohnhaft gewesen in Trogen

Verena Gull-Schwarz,
geboren am 7. Juni 1939
verstorben am 15. Juli 2021
wohnhaft gewesen in Trogen

Ursula Baumann-Bircher,
geboren am 6. Dezember 1953
verstorben am 8. August 2021
wohnhaft gewesen in Trogen

■ Geburt in der Gemeinde

Levi Krüsi,
geboren am 13. Juni 2021,
Sohn von Franziska Krüsi und
Benjamin Krüsi, wohnhaft in Trogen

Solin Ogulkanmis,
geboren am 07. Juli 2021
Tochter von Nurcan Ogulkanmis und
Aziz Ogulkanmis, wohnhaft in Trogen

■ Bevölkerungsstatistik

Einwohnerzahl am 16. August 2021, ohne
Wochenaufenthalter: **1854 Personen.** Dies
entspricht einer Zunahme von 12 Personen
gegenüber dem Vormonat.

EINWOHNERKONTROLLE TROGEN

BEHÖRDENAPÉRO

■ Gespräche über die Kommissionsgrenzen hinaus

Am 22. Juni 2021 traf sich rund die Hälfte der Behörde- und Kommissionsmitglieder im Seminarhaus «Lindenbühl», Trogen, zum traditionellen Apéro. Gemeindepräsidentin Dorothea Altherr bedankte sich bei den Anwesenden für ihre wertvolle Mitarbeit und ihr Engagement zugunsten der Trogener Bevölkerung. Die Gäste genossen den Apéro und nutzten die Gelegenheit für Gespräche über die Kommissionsgrenzen hinaus. Nachdem aufgrund der Corona-Pandemie

während langer Zeit auch die Kommissionssitzungen nicht so ablaufen konnten wie gewohnt, war der Gedankenaustausch doppelt wertvoll.

Text: Annelies Rutz
Foto: Antonio Di Natale



■ **Mitwirkung, Teilzonenplan Zone für Wintersport**

Öffentliche Mitwirkung gemäss Art. 6 Baugesetz

Der Gemeinderat hat die Baubewilligungs- und Planungskommission beauftragt, alle interessierten Kreise zur Vernehmlassung zum Entwurf der Teilrevision des Zonenplans «Wintersportzone» einzuladen. Wir bitten Sie, Ihre schriftliche Stellungnahme per Mail an marcel.tanner@trogen.ar.ch oder auf dem Postweg **bis spätestens 27. September 2021 einzureichen.**

Der Gemeinderat beabsichtigt mit dieser Teilrevision, die Zone für Wintersport zwischen Breitenebnet und Schurtanne beizubehalten – allerdings in leicht reduzierter Ausdehnung. Die neue Wintersportzone wird an drei Stellen verkleinert und an einer Stelle erweitert. Die sich teilweise widersprechenden privaten und öffentlichen Interessen sind im Entwurf des Planungsberichts dargelegt und bewertet.

Die Vernehmlassungsunterlagen sind auf der Homepage der Gemeinde publiziert und hängen im Eingang des Gemeindehauses. Der Baupräsident Marc Fahrni steht am Montag 06. September 2021 zwischen 16.00 und 18.00 Uhr im Eingang des Gemeindehauses für die Beantwortung von Fragen zur Verfügung.

Baubewilligungs- und Planungskommission Trogen

■ **Mitwirkung, Teilzonenplan Ökohof Bruggmüli**

Öffentliche Mitwirkung gemäss Art. 6 Baugesetz

Der Gemeinderat hat die Baubewilligungs- und Planungskommission beauftragt, alle interessierten Kreise zur Vernehmlassung zum Entwurf der Teilrevision des Zonenplans «Ökohof Bruggmüli» einzuladen. Wir bitten Sie, Ihre schriftliche Stellungnahme per Mail an marcel.tanner@trogen.ar.ch oder auf dem Postweg **bis spätestens 27. September 2021 einzureichen.**

Der Gemeinderat beabsichtigt mit dieser Teilrevision, mit einer Umlage von Gewerbezonen-Flächen in der Bruggmüli den Neubau eines Ökohofs der Firma Bänziger Kipper GmbH zu ermöglichen. Der vorhandene Einlenker und ein Teilstück der Strasse müssen deswegen ausgebaut werden. Die Vernehmlassungsunterlagen sind auf der Homepage der Gemeinde publiziert

und hängen im Eingang des Gemeindehauses. Der Baupräsident Marc Fahrni steht am Montag 06. September 2021 zwischen 16.00 und 18.00 Uhr im Eingang des Gemeindehauses für die Beantwortung von Fragen zur Verfügung.

Baubewilligungs- und Planungskommission Trogen

■ **Schulbeginn...und ein Blick zurück**

193 Kindergarten und Schulkinder haben am 16. August das neue Schuljahr begonnen. Genau gleich viele wie im Schuljahr 2004/2005.

Damals waren die Kindergärten und Klassen noch auf das ganze Dorf verteilt: Im Schulhaus Vordorf waren zwei Klassen, und es gab nebst dem Seeblick noch die Kindergärten Hinterdorf und Schopfacker. In den folgenden Jahren sank die Kinderzahl. Im Schuljahr 2010/2011 war mit 111 Kindern der Tiefstand erreicht. Kindergärten und Klassen mussten geschlossen werden, was traurig war, aber die Schulraumfrage entlastete: Endlich konnten – ausser einem Kindergarten – alle Klassen in der Nideren Platz finden...

Heute stehen wir vor der Herausforderung, wieder mehr Raum für unsere Klassen bereitzustellen. Der Vertrag mit der Kantonsschule, welche uns Räume für 2.5 Klassen zur Verfügung stellt, läuft im Sommer 2023 aus. Wir vertrauen darauf, dass gute Lösungen für un-

sere Klassen und Kinder in der Nideren erarbeitet werden. (Siehe dazu Einladung für die öffentliche Versammlung vom 26. August.)

193 Kinder haben ohne diese drängenden Raumfragen in freudig-gespannter Erwartung das neue Schuljahr begonnen. Sie beschäftigen andere Themen: Wie wird es werden? Finde ich (neue) Freundinnen und Freunde? Wie ist meine (neue) Lehrerin oder Kindergärtnerin? Kann ich vertrauen, dass es alle mit mir gut meinen? – Auch wir Erwachsenen haben uns mit dem Thema «Vertrauen» auseinander gesetzt. Vertrauen braucht Mut, sich auf andere und anderes zu verlassen. Vertrauen entsteht durch «Vertrauenswürdigkeit» und sich wiederholende gute Erfahrungen. Wir wünschen den Kindern viele gute Erfahrungen im Kindergarten und der Schule.

Maria Etter, Schulleitung

Schule Trogen



▲ 1. Klass-Ritual mit rotem Teppich, Kinderspalier und Seifenblasen...



SEKUNDARSCHULE

■ Mein Rennauto aus Sagex ist das Schnellste!

Im Werkunterricht haben wir aus einem Sagex-Klotz ein Rennauto hergestellt. An drei Nachmittagen haben wir gesägt, geschnitten, geschliffen sowie grundiert und lackiert. Es entstanden sehr unterschiedliche Autos.

Das Rennen fand in der Firma Presta in Obereggen statt, wo wir die Autos mit einer Luftdruckpatrone bestückten. Wir traten gegen Klassen aus Altstätten und Obereggen an, die ebenfalls dort waren mit ihren Werken. Wir bestaunten gegenseitig unsere Rennwagen und durften vor dem Rennen auch noch die Lehrlingswerkstatt der Presta besichtigen.

Dann ging es los! Auf einer vorbereiteten Rennbahn starteten immer zwei Autos gegeneinander. Für den Start mussten wir bei Grün den Auslöser so schnell wie möglich drücken. Die Bahn war nur etwa 23 Meter lang und endete in einem Auffangsack, damit die Autos möglichst wenig Schaden nahmen.

Zwei Dinge waren ausschlaggebend für den Sieg; die Windschnittigkeit des Autos und die Reaktion beim Start.

Es hat mir Spass gemacht mit meiner Werkgruppe und Herrn Jemmi das Auto zu planen, herzustellen und es anschliessend mit anderen Klassen zu erproben.

Als ich dann das Rennen gewann, war ich sehr erleichtert und erfreut. Mein Auto versuchte ich Formel-1-ähnlich zu bauen, so hatte es wahrscheinlich die richtige Form, um schnell zu sein.

Basil Roth, Lernender der Sekundarschule TWR



■ Neue Gesichter an der Sekundarschule TWR



SEKUNDARSCHULE

Wir freuen uns, dass wir eine neue Klassenlehrkraft und eine neue Schulpraktikantin bei uns begrüssen dürfen. Gerne lassen wir uns von frischem Wind und neuen Ideen inspirieren. Beide stellen sich hier selbst vor:

Annika Künzler, Klassenlehrperson 1. Sek.



Seit meinem Abschluss an der Pädagogischen Hochschule St.Gallen vor fast zwei Jahren habe ich bei Stellvertretungen an unterschiedlichen Schulen wertvolle Erfahrungen sammeln können. Es freut mich sehr, hier in Trogen eine Stelle gefunden zu haben, die mir entspricht und

bei der ich meine Erfahrungen einsetzen und vielfältig ergänzen kann.

Ich bin gespannt auf die neue Umgebung, ein tolles Team und viele neue Gesichter im Klassenzimmer. Es liegt mir am Herzen, ein angenehmes Lernklima für die Schülerinnen und Schüler zu schaffen, in dem sich alle individuell entfalten können. Es soll genug Platz für Neugierde, Kreativität und Spass haben. Mein Ziel ist es, dass die Lernenden gerne in die Schule kommen und ich sie auf ihrem Lebensweg bestmöglich begleiten und unterstützen kann.

Ladina Gähler, Praktikantin



Schon früh war für mich klar, dass ich nach der Kanti hier in Trogen ein Zwischenjahr machen möchte. Da mir unser Campus und die Menschen hier schon immer gefallen haben, entschied ich mich, ein Praktikum an der Sekundarschule zu machen. So bin ich für einmal nicht nur Lernende, sondern kann den Schulbetrieb aus einer anderen Perspektive erleben. Ausserdem kann ich so meinen Freizeitbeschäftigungen hier noch ein wenig länger nachgehen. Ich treibe sehr gerne Sport; vor allem Boxen, aber auch Geräteturnen oder Volleyball. Zudem bin ich als Pfadileiterin tätig und lese viel. Warum also nicht nochmals ein Jahr von unserer schönen Mediathek profitieren? Nach meinem Praktikum möchte ich etwas Naturwissenschaftliches studieren, am liebsten in Zürich.

ANZEIGEN

EINS

Ein Solotanzstück von Nadika Mohn, mit Musik von Milian Mori

Mit ihrem Debut-Solotanzstück untersucht die gebürtige Trogenerin Nadika Mohn choreographisch das Thema EINSamkeit. EINS beschreibt tänzerisch den Weg durch die Einsamkeit und aus ihr heraus. Den Zustand der Isolation, des Alleinseins haben viele Menschen in den letzten Monaten auf eine ganz neue Art und Weise erfahren. EINS soll eine Brücke bauen, zwischen meiner und deiner Einsamkeit, und einen Raum der geteilten künstlerischen Erfahrung öffnen. Der Tanz wird begleitet durch minimalistische Techno-Musik von Milian Mori.

Aufführungen am 24. und 25. September in der Primarschule Trogen, jeweils 20h.

Weitere Aufführungen:

4./5./7. September 2021 Lokremise St.Gallen
2. Oktober 2021 Lindensaal Teufen

Tickets und weitere Infos: nadikamohn.ch



Bruno Mohn



BAUUNTERNEHMUNG GmbH

- sorgfältige Beratung
- zeitgemässes Bau-
management
- termin- und kostengerechte
Ausführung Ihres Bau-
vorhabens
- motivierte Mitarbeiter
- moderner Maschinenpark

Bach 13, 9043 Trogen
Telefon 079 706 64 37

Telefax 071 344 37 59
bruno-mohn-gmbh@gmx.ch

Rund um Ihr Gebäude für Sie da.

SCHMID

Bedachungen
Fassaden- und Gerüstbau | Staplerarbeiten

9042 Speicher
T 071 344 16 60

schmid-dach.ch



ELEKTRO SCHWIZER










APPENZEL · SPEICHER · URNÄSCH
071 343 72 33 · WWW.ELEKTRO-SCHWIZER.CH

eugstertransporteag

- Kanalreinigung
- Saugarbeiten
- Kanal – TV
- Muldenservice
- Flächenreinigung
- Winterdienst

Entsorgungspark

Wies 35, 9042 Speicher
☎ 071 344 25 25
www.eugster-transporte.ch
info@eugster-transporte.ch

Garten im Herbst



199.-
Walzenhäcksler
Okay 2000 W



345.-
Grünabfallbehälter
770 l



185.-
Heckenschere
Elektro Okay
700 W



139.-
Laubsauger/
-bläser Benzin
Okay



Prima

Herisau, Schönggrund, Teufen Urnäsch



Kaspar Gantenbein AG

Sie werden ihren Boden lieben...

■ Parkett
■ Teppiche
■ Bodenbeläge

Wies 34
9042 Speicher

Tel: 071 344 21 85
info@gantenbein.swiss

www.gantenbein.swiss



Malergeschäft
Eugen Hutterli AG
Inh. R. Bischof
dipl. Malermeister
9042 Speicher
Tel. 071 344 14 76

**An Ihrer Zufriedenheit
wollen wir uns
messen**

www.malereihutterliag.ch

Stiftung Kinderdorf Pestalozzi
Bildung und interkulturelle Kompetenz - weltweit

■ **Stiftung Kinderdorf Pestalozzi**



*Kommen Sie zu uns ins Kinderdorf, entdecken Sie das Herz unserer Arbeit!
Die neue, interaktive Ausstellung zur Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft des Kinderdorfs ist Spannung und Spass für die ganze Familie.*

Die Stiftung Kinderdorf Pestalozzi wird 75 Jahre alt.

Zu diesem stolzen Jubiläum laden wir Sie auf eine Reise ein: zu unseren Wurzeln in Trogen und in die Zukunft auf der ganzen Welt. Der Rundgang durch das Kinderdorf beginnt auf einem Steg, der einen ganz neuen Blick auf die berühmten Häuser von Hans Fischli zeigt. Hier lernen Sie auch die Schlüsselfiguren kennen, die durch die verschiedenen Ausstellungsmodulare begleiten. Schon folgt die Weltkarte – das kleine Dorf in Trogen ist mit der ganzen Welt verbunden! Und haben Sie die Rutsche schon entdeckt? Den sprechenden Stift? Die Jubiläumsausstellung umfasst das ganze Kinderdorf und bietet mit den verschiedenen Themenstationen viele kleine Ausstellungsformate im Grossen. Da ist das «Kinderrechtslabor», der Geschichtsüberblick seit der Gründung, Kinderzeichnungen aus allen Jahrzehnten oder auch eine Fotoserie von Marwan Bassiouni. Wagen Sie den Rundblick und die Detailsicht, entdecken Sie das Kinderdorf gestern, heute und morgen neu. *pd*

**Mehr zum Jubiläumsjahr:
75jahre.pestalozzi.ch**

Öffentliche Führungen

Sie suchen ein Ausflugsziel für die ganze Familie? Nutzen Sie die Gelegenheit und nehmen Sie an einer öffentlichen Führung durch das Kinderdorf teil. Die öffentlichen Führungen finden jeden 1. Sonntag des Monats um 14 Uhr statt. Bitte erkundigen Sie sich im Vorfeld, wir halten selbstverständlich die aktuellsten COVID-Verordnungen ein.

Private Führungen

Sie möchten mit Ihrer Klasse, Ihrem Verein, Ihren ArbeitskollegInnen oder FreundInnen eine private Führung am Datum Ihrer Wahl? Bitte nehmen Sie Kontakt mit uns auf: besucherzentrum@pestalozzi.ch / 071 343 73 73. Wir helfen Ihnen gerne bei der Ausgestaltung ihres Ausfluges



Erleben Sie einen spannenden Nachmittag im Kinderdorf, als Familie, Schulklasse oder auch allein – die Jubiläumsausstellung ist Lernpfad, Schnitzeljagd und Entdeckungsreise zugleich!

Öffnungszeiten
(bis Spätherbst 2021)

Dienstag bis Freitag
13.30 bis 17 Uhr

Sonntag
10.30 bis 16.30 Uhr

Geschlossen am Montag,
Samstag und an allg. Feiertagen

Eintrittspreise

Erwachsene: CHF 12
AHV/IV: CHF 10
Kinder bis 16 Jahre,

Lernende: kostenlos
Schulklassen (max. 1 Klasse
plus Lehrperson): CHF 80

- Freier Eintritt:**
- Mitglieder des Freundeskreises
 - Patinnen und Paten
 - Schulklassen Kantone AI/AR
 - Schweizer Museumspass
 - proArte
 - Raiffeisenkarte (Mitglieder)
 - REKA-Mitgliederkarte
 - Mitgliederkarte ICOM/VMS
 - Mitgliederkarte KulturLegi

Stiftung Kinderdorf Pestalozzi
Kinderdorfstrasse 20
9043 Trogen



Bauen wir eine Welt für Kinder!



Finden Sie alle Schlüssel?



Entdecken Sie auch die kleinen Details!

ANZEIGEN

**Mit grosser
Sorgfalt bei
der Arbeit.**

Mettler&TannerAG

Bauen ist Vertrauenssache.

Erzählen Sie uns von Ihrem Bauvorhaben. Tel. 071 333 15 90

www.kundenmaurer.ch

Mettler & Tanner AG, Ebni 15, 9053 Teufen

www.mettler-tanner.ch

■ **«Wa get der Chraft...i dere ver-rockte Zit?**

In diesen Zeiten der Pandemie begegne ich immer wieder der Ohnmacht, der Verzweiflung. Ich empfinde vieles als verrückt, nicht mehr so, wie ich gelernt habe mit Herausforderungen und Problemen umzugehen. Nicht nur die Pandemie ist eine grosse Herausforderung, sondern jene Themen, die sie verdrängt hat, wie die Klimakrise, das Flüchtlingselend...

Die Frage ist, wie wir jeden Tag wieder neu aufstehen und unseren Lebensmut bewahren können?

Gemeinsam wollen wir uns darauf besinnen, was uns stärkt, was uns durch diese verrückten Zeiten trägt, um gemeinsam Sorge zu tragen für die ERDE und unsere Gemeinschaften.

Du bist/Sie sind herzlich willkommen am Sonntag den 12. September um 17.00 Uhr in unsere Kirche zu kommen. Mit Musik, Liedern, Zäuerli und besinnlichen Texten wollen wir Kraft schöpfen.

Für die Kirchenvorsteherschaft Trogen
 Nora Olibet



Erntedank-Gottesdienst
 mit Begrüssung der Konfirmand*innen



26. September 2021
10.00 Uhr

Verein WERde
 mit Pfrn. Susanne Schewe
 Musik: Werner Meier (Geige)
 Hermann Hohl (Orgel)



Seid willkommen - sönd willkomm
 Sonntag 12. September, 17.00 Uhr



**„Wa get der Chraft...
 i dere ver-rockte Zit?“**

Musik - Lieder - Zäuerli
 Maya Stieger, Hermann Hohl, Erwin Sager und Peter Looser

Besinnung
 Elsi Hohl, Renate Muntwyler, Nora Olibet, Daniela Schläpfer



■ Agenda vom September 2021

Agenda September		
Sonntag, 5. September	10.00	Gottesdienst, Pfr. Andreas Marti
Mittwoch, 8. September	17.00	TiK-Treff im Seeblick, Marianne Messmer und Esther Gorgon-Lenz
Sonntag, 12. September	17.00	Musik - Lieder - Zäuerli - Besinnung am Sonntagabend mit Maya Stieger, Hermann Hohl, Erwin Sager und Peter Looser (Musik), Elsi Hohl, Renate Muntwyler, Nora Olibet, Daniela Schläpfer (Gedanken)
Sonntag, 19. September	10.00	Ökumenischer Bettags-Gottesdienst für die Gemeinden Speicher, Trogen, Wald im Bendlehn Speicher, Marco Süess, Sigrun Holz, Doris Engel und Susanne Schewe
Dienstag, 21. September	15.30	Gottesdienst im Haus Vorderdorf, Pfrn. Susanne Schewe; Hermann Hohl (Flügel)
Freitag, 24. September	10.00	Gottesdienst im Altersheim Boden, Pfrn. Sigrun Holz
Sonntag, 26. September	10.00	Gottesdienst mit Erntedank, Verein WERde und Pfrn. Susanne Schewe; Musik: Werner Meier (Geige), Hermann Hohl (Orgel)
Mittwoch, 29. September	14.00	Kik-Treff im Seeblick, Marianne Messmer und Esther Gorgon-Lenz

Musik - Lieder - Zäuerli - Besinnung

Sönd willkommen zum Abendgottesdienst am 12. September 2021 um 17.00 Uhr.
Dieser steht unter dem Thema «Wa get der Chraft ... i dere ver-rockte Zit?»

Erntedank

Im Erntedank-Gottesdienst vom 26. September 2021 begrüßen wir die neuen Konfirmand*innen. Der Verein WERde gestaltet die Feier zusammen mit Pfrn. Susanne Schewe und den Musikern Werner Meier und Hermann Hohl.



Daten:

Jeweils mittwochs
 29. September 2021
 27. Oktober 2021
 24. November 2021
 Zeit: 14.00 – 16.00 Uhr

Ort: Seeblick

Für Fragen und An- und Abmeldungen

Esther Gorgon-Lenz: 078 603 43 12



Daten:

Jeweils mittwochs

8. September 2021 kreativ in der Küche

3. November 2021 Feuer und Licht

1. Dezember 2021 adventlich kreativ

Zeit: 17.00 – 19.00 Uhr

Ort: Seeblick

Für Fragen und An- und Abmeldungen

Esther Gorgon-Lenz: 078 603 43 12



■ Agenda vom 27. August 2021 bis 23. September 2021

Agenda August 2021		
Freitag, 27. August	10.00	ökum. Andacht mit Pfrin. S. Schewe, Musik: Flötengruppe; AH Boden, Trogen
Sonntag, 29. August	10.00	zu Gast am evang. Kirchenfest: Gottesdienst für Erwachsene mit Pfrn. Sigrun Holz und Konfirmandengruppe; Musik: Samuel Harte, anschliessend Apéro; evang. Kirche, Speicher
	10.00	Kindergottesdienst mit dem Familiengottesdienst-Team; evang. Kirchgemeindehaus, Speicher
Agenda September 2021		
Mittwoch, 1. September	08.30	Wortgottesfeier mit G. Fabian; kath. Kirche, Speicher
	09.00	Senioren*innen, Glaubensgespräch mit G. Fabian; kath. Pfarreizentrum Bendlehn, Speicher
Donnerstag, 2. September	14.00 – 16.00	Chängouru, Spieltreff; evang. Kirchgemeindehaus, Speicher Trifft sich neu Dienstagvormittag und Donnerstagnachmittag. Anmeldung per Whatsapp/SMS erwünscht.
Samstag, 4. September		Jublatag Infos folgen direkt an die Teilnehmenden.
Sonntag, 5. September	10.00	Wortgottesfeier mit P. Mahler, Musik: Frédéric Fischer; kath. Kirche, Speicher
	17.00 – 20.00	Sola-Rückblick, kath. Pfarreizentrum Bendlehn, Speicher
Sonntag, 5. September bis Freitag, 10. September		ökum. Seniorenferien in Sigriswil Begleiterteam: Andrea Brunner, Kathrin Lenggenhager, Hauptverantwortung: Natalia Bezola, Tel. 079 703 76 93, generationen@ref-speicher.ch
Dienstag, 7. September	09.00 – 11.00	Chängouru, Spieltreff; evang. Kirchgemeindehaus, Speicher Trifft sich neu Dienstagvormittag und Donnerstagnachmittag. Anmeldung per Whatsapp/SMS erwünscht.
	12.00	Senioren*innen, Mittagstisch; evang. Kirchgemeindehaus; Speicher
Donnerstag, 9. September	17.00 – 17.40	Seelsorge-/Beichtgespräch mit Pfr. A. Wicki; kath. Kirche, Speicher
	18.00	Eucharistiefeier mit Pfr. A. Wicki; kath. Kirche, Speicher
Samstag, 11. September	09.00 – 11.00	Fiire mit de Chliine, Familien(z)morge mit Bobbycar Segnung; kath. Pfarreizentrum Bendlehn, Speicher Wir laden euch ein zu einem feinen Zmorge und einer kindergerechten Feier. Bringt eure Bobbycar, das Kinderfahrrad, Kickis oder Tretraktoren mit. Anmeldung mit Personenzahl bis 1. September an Verena Süess.
Sonntag, 12. September	10.00	Eucharistiefeier mit Kaplan J. Kaufmann und M. Süess, Musik: Frédéric Fischer; kath. Kirche, Speicher
Donnerstag, 16. September	14.00 – 16.00	Chängouru, Spieltreff; evang. Kirchgemeindehaus, Speicher Trifft sich neu Dienstagvormittag und Donnerstagnachmittag. Anmeldung per Whatsapp/SMS erwünscht.
Freitag, 17. September	19.15 – 21.15	Tor des menschlichen Herzens, Meditation mit S. Weilenmann; kath. Pfarreizentrum Bendlehn, Speicher
Samstag, 18. September	09.00	Speicher Jugend macht am Clean Up Day 2021 mit! Wir treffen uns beim Jugendtreff «Le Coin». Bitte Flyer beachten.
Sonntag, 19. September	10.00	Ökum. Gottesdienst zum Eidg. Dank-, Buss- u. Betttag mit M. Süess, Pfrin. D. Engel, Pfrin. S. Holz u. Pfrin. S. Schewe, Musik: Sebastian Wehrfritz; kath. Kirche, Speicher
	19.30	CrossPoint, «Gottesdienst mit junge Lüüt»; Kathedrale, St. Gallen
Dienstag, 21. September	09.00 – 11.00	Chängouru, Spieltreff; evang. Kirchgemeindehaus, Speicher Trifft sich neu Dienstagvormittag und Donnerstagnachmittag. Anmeldung per Whatsapp/SMS erwünscht.
	12.00	Senioren*innen, Mittagstisch; kath. Pfarreizentrum Bendlehn, Speicher
	20.00	Firmweg 2021/2022, Info-Abend für Eltern; kath. Pfarreizentrum Bendlehn, Speicher
Mittwoch, 22. September	14.00	Senioren*innen, Jass- und Spielnachmittag; kath. Pfarreizentrum Bendlehn, Speicher Gemütlicher Jass- und Spielnachmittag mit Kaffee und Kuchen. Bringen auch Sie Ihre Lieblingsspiele mit.
Donnerstag, 23. September	10.00	ökum. Andacht mit Pfrin. S. Holz, Musik: F. Fischer; AZ Hof, Speicher
	10.00	ökum. Andacht mit Pfrin. D. Engel; AH Obergaden, Wald
	18.00	Eucharistiefeier mit Pfr. A. Wicki; kath. Kirche, Speicher
	19.40	Firmweg 2021/2022, Info-Abend, Jugendliche; kath. Pfarreizentrum Bendlehn, Speicher
Samstag, 25. September		Jubla ist am Jahrmarkt, besucht uns am Jubla-Stand für Crêpes und Spiele.

Einladung zum ersten Pflanztag

Laudato Sí – das Öko-Projekt um das Pfarreizentrum Bendlehn ist startbereit!

In zahlreichen Stunden mit kreativem und engagiertem Diskutieren, Zeichnen und Planen hat die Arbeitsgruppe (Maria Barbara Barandun, Andreas Brunner, Nicole Kolasa, Simone Vial, Gilles Widmer) ein sehr spannendes und anspruchsvolles Projekt erarbeitet. Am Ergebnis werden nicht nur Gartenfreunde und Naturfans ihre Freude haben, sondern alle Personen, die zum Pfarreizentrum kommen, oder auch nur den Parkplatz benutzen.

Nun geht es an die Umsetzung. Dafür **laden wir alle tatkräftigen, pflanzfreudigen, engagierten Frauen, Männer, Kinder ein**, die dabei mitmachen und unser Projekt unterstützen möchten. Wir haben einen Termin gesetzt: Der erste Aktionstag findet am **Samstag, 2. Oktober 2021** statt. Wir laden Sie ein um 8.30 Uhr zum Kaffee. Nach der Vormittagsschicht werden wir gemeinsam das Mittagessen geniessen. Die Nachmittagschicht, natürlich mit Kaffee und Kuchen, endet spätestens um 17 Uhr. Es besteht auch die Möglichkeit, nur am Vormittag oder Nachmittag mitzuhelfen. Kommen Sie doch mit Ihren Kindern.

Bitte melden Sie sich an bis Montag, 27. September bei:

Peter Mahler, Bruggmoos 29, 9042 Speicher peter.mahler@paulusparrei.ch / 071 340 02 85

Laudato Sí – Ökoprojekt Bendlehn

Samstag 2. Oktober 2021

08:30 – 12:15 sowie 13:30 – 17:00

Kath. Pfarreizentrum Bendlehn



Speicher Jugend macht am Clean Up Day 2021 mit!

Samstag, 18. September 2021

Der Speicher Jugendtreff «Le Coin» und die Jubla-Schar Speicher/Trogen organisieren gemeinsam einen Anlass für Sauberkeit im Dorf. Ziel ist es, möglichst viel herumliegenden Abfall einzusammeln und anschliessend fachgerecht zu entsorgen. Damit setzt die Speicher Jugend ein Zeichen gegen Littering und für eine saubere Schweiz.

Wir treffen uns **am Samstag, 18. September 2021 um 9.00 Uhr beim Jugendtreff «Le Coin»**. Alle Kinder und Jugendliche sind nach der Sammelaktion zum Grillieren eingeladen.

Bisch au mit debii?

Anmelden könnt ihr euch bis 16. September bei Heiko Dittmeier, Leiter Offene Jugendarbeit Speicher oder bei Muriel Hirschi, Jubla Präses.

Wir freuen uns auf viele helfende Hände und ein geselliges Grillieren im Anschluss.



ANZEIGEN

WT Wild+Treichler AG

DÄCHER
FASSADEN

Röschstr. 2, 9000 St.Gallen
Tel. +41 (0)71 244 06 35
polybau@wild-treichler.ch
wild-treichler.ch

Steildach

Flachdach

Fassaden

Dachunterhalt / Kontrollen

Balkonbeschichtungen mit Flüssigkunststoff

Schneeräumungen

Dachfenster / Flachdachfenster

Kamingerüste



Vom Steildach bis zum Flachdach über die Fassade bieten wir alles rund um die Gebäudehülle an.

Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme.

■ Sola 2021 der Pfadi Trogen

Mit grossen Rucksäcken und viel Vorfreude trafen 29 Pfadistüfeler und Pfadistüfelerinnen am zehnten Juli auf Isaac King und Liz Walker. Mit ihnen würden sie bald ins diesjährige Sola nach Kleinlützel, Solothurn reisen und ganz nach dem Motto «Gangs of London» das Black Lilith Cartel Ltd. kennenlernen. Versprochen wurde ihnen zwei Wochen Luxus und keine Anstrengung in einem Londoner Anwesen – die Realität sah aber anders aus.



Schon beim Aufbau bemerkten wir das regnerische Wetter Grossbritanniens. Als dann auch noch Liz entführt wurde, musste unser Gastgeber – das Black Lilith Cartel Ltd. und sein Anführer Isaac – uns Rede und Antwort stehen: Eine feindliche französische Gang bedroht ihn, seine Geschäfte und seine Familie. Aufgeteilt in die vier Familien lernten die Teilnehmenden also nicht nur den Lagersport «Peaky Finders», Pfadi Technik und andere Gang-Sachen kennen, sondern mussten für

die Franzosen verdeckt Aufgaben erfüllen, damit Liz nichts passierte. Natürlich wurde auch an einem Plan zur Rettung gearbeitet und während dem ersten 24h Game der Pfadi Trogen befreiten wir Kian aus dem Gefängnis, der uns im Kampf gegen die Franzosen helfen sollte. Trotz des harten Trainings und der vielen Geheimtipps von Kian brauchten wir die Verstärkung der Pios, um den Sieg gegen die Franzosen zu erringen. In einem epischen Kampf konnten wir Liz zurückholen und Isaac machte ihr gleich noch einen Heiratsantrag!



Zudem war das Wetter schöner geworden und alle hatten die Pfadi-Technik-Prüfung bestanden (obwohl die Pios sie in einer Nacht und Nebel Aktion schrieben). Ende gut, alles gut? Nach einer Runde Lagergericht und einer bezaubernden Hochzeit ging es mit der Hektik auch schon weiter. Eine Special Task Force war den halb-legalen Geschäften des Black Lilith Cartels Ltd. auf die Schliche gekommen – dabei arbeitete Isaac gerade an der Legalisierung seines Business. Die Teilnehmenden wurden auf den Hajk geschickt und mussten



zuerst einmal nach Laufen laufen. Es wurden viele Aufgaben gelöst und die erste Welle der hinterhältigen Aktionen von Seiten der Special Task Force konnten abgewehrt werden. Zeit also für einen Besuch in der Badi Delémont. Aus Sicherheitsgründen wurde nach dem Singen am Lagerfeuer dann eine Nachtwache gehalten und auch auf einen Besuch bei wichtigen Politikern wurde nicht verzichtet. Trotzdem nutzte die Special Task Force den Überraschungseffekt und klaute uns wichtige Dokumente, welche notwendig für die Legalisierung waren. In einer Mischung aus Bündelkampf und Nummern-Game nahmen wir es mit unseren Gegnern dann ein für alle Mal auf und dem Black Lilith Cartel Ltd. war geholfen. Nach dem Abbau und einem Open End der Lager-Soap, mussten wir am Abreisetag sehr früh aufstehen, da es uns auf dem Blachenschlafsack zu tropfen begann. Mit Hilfe aller konnten wir vor dem zurückkommenden Regen alles versorgen und verliessen unsere nun glücklichen neuen Freunde nur ungern.

Leitungsteam Pfadistufe

■ Vor 45 Jahren verschwand das Spital Trogen

Die per Ende Juli 2021 erfolgte Schliessung des Kantonsspitals in Heiden weckt Erinnerungen an das Krankenhaus in Trogen, das bereits vor 45 Jahren geschlossen worden ist. Viele in Speicher wohnhafte Patienten wurden seinerzeit in Trogen betreut

Im Appenzeller Mittelland gab es einst drei Krankenhäuser. Spitalstandorte waren Teufen, Gais und Trogen. Im ehemaligen Landsgemeindeort wurde das nahe der Kantonsschule gelegene, nach den Plänen von Architekt Emil Kessler erbaute Krankenhaus im Jahre 1877 eröffnet. Die Patienten stammten zur Hauptsache aus den Gemeinden Trogen, Speicher, Rehetobel und Wald.

Erweiterung mit einem Rundbau

1927 erfolgte eine beträchtliche Erweiterung, wobei der entsprechende Rundbau bis heute exklusiven Charakter hat. 1976 und damit vor 45 Jahren erfolgte die Schliessung als Akutspital. Das Gebäude diente in der Folge einiger Jahre als Pflegeheim für Langzeitpatienten

aus den Gemeinden Trogen und Speicher, wobei eine enge Zusammenarbeit mit der gleichwertigen Institution in Heiden gepflegt wurde. Im Juni 2006 verliessen die letzten neun Bewohner Trogen und fanden im neugebauten Alterszentrum «Hof» in Speicher eine neue Bleibe.

Zum «Palais bleu» geworden

Das ehemalige Krankenhaus wurde in der Folge in ein Kulturzentrum umgebaut. Dazu schreibt Chronist Martin Hüsler, Speicher, im appenzelischen Jahrbuch 2006: «Im März präsentierte sich die Genossenschaft 'Palais bleu', welche die Räumlichkeiten im ehemaligen Krankenhaus übernommen und einem sanften Umbau unterzogen hat. Bei der Genossenschaft handelt es sich um eine Gruppe von Kulturschaffenden, die

das Gebäude als Arbeits-, Wohn- und Kulturhaus zu nutzen gedenkt. Eigentümerinnen bleiben einstweilen die Gemeinden Trogen und Speicher. Im August konnte die Öffentlichkeit im Rahmen von Tagen der offenen Türen Einblick nehmen in die Ideen- und Schaffenswelt des neuen Kulturzentrums.»

Peter Eggenberger



▲ Das vor 45 Jahren geschlossene Krankenhaus in Trogen dient heute als Kulturzentrum.



NEUER WHATSAPP-CHAT

■ **Frauen-Velofahren**

Bist du weiblich und geniesst dieses Gefühl vom Fliegen beim Velofahren? Hast du schon den Gedanken gehabt: «Heute würde ich gerne mit andere Frauen Velofahren?» Dann bist du bei uns genau richtig!

Ob Strasse, Wald oder Berg, ob Anfängerin oder Erfahrene – wir organisieren uns selbst. Ich habe den WhatsApp-Chat «Damen lieben Velo fahren» ins Leben gerufen und ihn für alle

Personen aus Speicher, Speicherschwendi und Trogen geöffnet. Mit dem QR-Code kannst du dem Chat beitreten.

Melde dich hier an und dann bist du dabei. Die Gruppe ist kostenlos.

Ich freue mich über jede Interessierte und schöne Veloerlebnisse!

Tammy Ketura

■ **Eeeeeeeendlich wieder**

Mittagstisch für Pensionierte

1. September 2021

11.45 Uhr

Restaurant Rebstock

Wir bitten um eine Anmeldung bis am Vortag bei
Uschi Reich 078 633 66 26

Wir freuen uns.



■ **Seniorenanlass 2021**

Am 16. August konnten wir trotz regnerischem Wetter den Seniorenanlass spontan in der Cafeteria vom Pestalozzidorf durchführen. In Zusammenarbeit mit der Gemeinde (Simone Thoma) und dem Wohn- und Pflegeheim Boden (Angela Degiacomi) fand ein gemütliches Zusammensein statt. Die Gemeinderätin Dorothea Altherr begrüßte uns und richtete ein paar Worte an die Anwesenden. Damian Zimmermann, Co-Geschäftsleitung, informierte über die Entwicklungen des Pestalozzidorfes. Er erzählte wie es früher war und heute ist. Das Wohn- und Pflegeheim verwöhnte uns mit einem selbstgemachten Dessertbuffet und gekonnter Dekoration. Für zusätzliche Stimmung sorgte der Clown Chi Chi alias Martina Kunstleder mit ihrer Show-Einlage und den mit Duft bezauberten Servietten-Tulpen. Schön, konnte dieser Anlass coronaconform durchgeführt werden. Das Beisammensein schien allen sehr gut getan zu haben.

Für den Frauenverein Trogen,
Nicole Rutz



Apfel
TREFFEN

NEU AM ABEND

IM ERNST
17.30 BIS 19.00 UHR

03.09. | 05.11.2021
07.01. | 04.03. | 06.05. | 01.07.2022

HERZLICH WILLKOMMEN
JEDER MANN, FRAU & KIND

ANZEIGEN

Reto Wanner

Wanner
Malerarbeiten • Tapeten

Zeughausstrasse 1 • 9053 Teufen
T 071 333 42 13 • H 078 898 86 06

mfw **architekten**

**MIT FACH
WISSEN**

■ **Landsgemeindeplatz offiziell eingeweiht**

Mit einem Festakt wurde symbolisch der letzte Schachtdeckel eingesetzt und somit die umfangreichen Bauarbeiten beendet. In der Kirche festlich – auf dem Platz spektakulär, so könnte man die Veranstaltung zusammenfassen. Eingeladen waren Gästen aus der Politik, Bauleitung und den beteiligten Bauunternehmen. Thomas Karrer und Karin Bucher haben darüber einen Kurzfilm gedreht, der auf der Homepage der Gemeinde zu sehen ist. Das grosse Einweihungsfest auf und rund um den Landsgemeindeplatz wurde wegen Corona ins Jahr 2022 verschoben und findet vom 26.–28. August statt.

Mit Musik von J.S. Bach begleitete das Appenzeller Kammerorchester unter der Leitung von Jürg Surber den feierlichen Teil in der Kirche. Wegen den Covid-19-Massnahmen bildeten die geladenen Gäste einen überschaubaren Rahmen. Aber man wollte das grosse Bauwerk, mit dem sich schon einige Gemeindepräsidenten befasst hatten, zum Abschluss bringen. Und dies mit dem gemeinsam gesungenen Landsgemeinelied nochmals unterstreichen.



▲ Jürg Surber dirigierte das Appenzeller Kammerorchester

Freude herrscht

In ihrer emotionalen Rede war bei Gemeindepräsidentin Dorothea Altherr in jedem Wort die grosse Freude über das gelungene Werk zu spüren. Vom ersten Gedanken bis zur Vollendung hat es Jahrzehnte gedauert. Kommissionen wurden gebildet, Plätze in der ganzen Schweiz besichtigt, 2011 eine Volksabstimmung gewonnen und schlussendlich unter Federführung des Kantons das Bauwerk jetzt vollendet. Im Treppenaufgang des Gemeindehauses gibt es ein Gipsrelief aus der zweiten Hälfte des 18. Jahrhunderts. Auf diesem ist der Platz zu sehen. Kopf an Kopf standen



▲ Regierungsrat Alfred Stricker überbrachte die Gratulation der Regierung

damals Menschen wie heute Pflasterstein an Pflasterstein. Ohne an seiner Ursprünglichkeit etwas zu verändern, prägt nun die Pflasterung ganz eindeutig den Platz. Verschwunden ist der Schilderwald, auch die moderne Beleuchtung ist sehenswert. Der neugestaltete Platz, der zusammen mit den Zellwegerpalästen und der Kirche unter eidgenössischem Denkmalschutz steht, sollte wieder ein Begegnungsort für die Bevölkerung werden.

Was lange währt ...

Regierungsrat Alfred Stricker überbrachte die Glückwünsche des Gesamtregierungsrates. Bis zur Abschaffung der Landsgemeinde 1997 fand auf diesem Platz alle zwei Jahre die Landsgemeinde statt. Unzählige Male haben sich dort die «lieben Landsleute» versammelt und die Regierung musste Rechenschaft ablegen. Der Platz habe ein unvergleichliches Charisma und eine herausragende Bedeutung. Er lobte die Neugestaltung. Diese habe den Wert dieses, für Appenzell Ausserrhoden bedeutungsvollen Platzes, nochmals gesteigert. Er hat nun seine Identität wieder, welcher er seit der Abschaffung der Landsgemeinde

verloren hat. Der Platz sei darüber hinaus auch für die Mitarbeiter der Kantonalen Verwaltung eine schöne Eingangshalle zu ihrem Berufsalltag. Er gratulierte und dankte allen Beteiligten, die dazu beigetragen haben, dass der Landsgemeindeplatz nun wieder in neuem Glanz erstrahle.

Feuer und Flamme

So feurig ist wohl kaum je ein Platz eingeweiht worden. Dort wurden die Gäste von dutzenden Kindern empfangen, die lautstark daher stürmten, sich formierten und zu fetziger Popmusik tanzten. Mit einem Bild purer Lebensfreude zauberten sie so manches Lächeln auf die Gesichter der Zuschauer. Einige tanzten sogar mit. Abgelöst wurden sie durch einen Oldtimer von Edi Tanner. Er brachte nicht nur die Apéro-säckli für die Gäste mit – weil man ja wegen der Pandemie nicht in ein Restaurant konnte – sondern auch Hannes von Wald und den kunstvoll gestalteten Schachtdeckel, der als Abschluss der Bauarbeiten feierlich eingesetzt werden sollte. Vorerst stellte der Künstler aus Wald humorvoll Trogen den Gästen vor. Er behauptete, unter dem Platz liege Gold, man müsse nur



▲ Hannes von Wald weihte den Platz feurig ein

in der Goldach danach suchen. Und der Urknall habe tatsächlich genau auf diesem Platz stattgefunden, um darauf seine Kunst im Umgang mit spektakulärem Feuerwerk zu beweisen. Er weihte den Platz unglaublich einfallsreich und feurig ein. Angst und Bange könnte es den Zuschauern werden. Und zum Schluss half er Dorothea Altherr, Alfred Stricker und dem Projektleiter vom Kanton, Ueli Schmid den letzten Schachtdeckel einzusetzen. Darauf ist das Dorfzentrum von Trogen künstlerisch dargestellt. Symbolisch wurden damit die einjährigen Bauarbeiten am Landsgemeindeplatz abgeschlossen und dieser wieder der Öffentlichkeit übergeben. Der ganze Festakt war perfekt inszeniert vom Organisationskomitee, unter der Leitung von Manuela Stieger. Wenn deren Einfallsreichtum auf dem gleichen Level bleibt, darf sich die Trogner Bevölkerung auf ein unterhaltsames Volksfest im nächsten Jahr freuen.

Garten offen

Schon immer war man sich darüber einig, dass der verwilderte Garten vom Fünfeckpalast in einer Neugestaltung eine erfreuliche Ergänzung zum Platz wäre. Und der Kanton hat das nun zeitgleich mit den Arbeiten am Landsgemeindeplatz umgesetzt. Entstanden ist eine Gartenanlage die zum Verweilen einlädt und ein charmanter Begegnungsort. Viel Grün, Seerosenteich, ein grosszügiger Kiesplatz, Ruhebänke und

eine Feuerstelle laden zum Besuch ein. Bei der Auswahl der Bepflanzung wurde darauf geachtet, dass möglichst einheimische Wildpflanzen gesetzt wurden. Diese haben noch Platz um sich auszubreiten. Jetzt im Anfangsstadium kann man auf Platten zwischen den Pflanzen durchgehen und sie aus der Nähe betrachten. Erfreulicherweise durften Trogner Unternehmer diese Gartenanlage bauen. Robert Kull, der am Bergweg wohnt, hat die Gestaltung geplant, Stefan Schefer ist für die Bepflanzung verantwortlich und Michael Sennhauser hat alle Sandsteinarbeiten ausgeführt. Der Garten ist ab sofort für die Öffentlichkeit frei zugänglich. (be)



▲ Kinder verbreiterten mit ihrem Tanz Fröhlichkeit auf dem Platz



▲ Symbolisch wird der letzte Schachtdeckel eingesetzt



▲ Stefan Schefer setzte die einheimischen Wildpflanzen



▲ Der Schachtdeckel zeigt das Dorfzentrum vom Trogen

Zum Film

Thomas Karrer und Karin Bucher waren am Festakt dabei. Daraus ist ein professionell aufgemachter Kurzfilm geworden. So können Sie den Festakt miterleben. Das Video ist auf der Homepage der Gemeinde Trogen unter www.trogen.ch aufgeschaltet.



▲ Ein Seerosenteich schmückt den neuen Garten beim Fünfeckpalast



**Holz-Pelletsheizung
in einem Mehrfamilienhaus**

WELZ
WASSER & ENERGIE TECHNIK AG

www.welzenergie.ch
Telefon 071 344 35 01
wasser@welzenergie.ch



**Gartenbau
Gartenpflege
Baumpflege**

– Ihr Partner für Planung und Ausführung –

SCHEFER
GARTENGESTALTUNG

Speicherstrasse 13, Trogen
071 333 13 03
www.schefer-gartengestaltung.ch

RS Rott · Steffen + Partner
WIRTSCHAFTS- UND STEUERBERATUNG





BARBARA ROTT NORBERT STEFFEN

Speicher
Hauptstrasse 21
CH-9042 Speicher


T +41 71-787 80 80
E info@rs-partner.ch

Herisau
Kreuzstrasse 5
CH-9100 Herisau

T +41 71-352 80 80
E info@rs-partner.ch

www.rs-partner.ch

trauer-zirkular.ch



**einfach, schnell
und doch persönlich**

Das Portal für Trauerdrucksachen im Appenzellerland
Ein Service der Appenzeller Druckerei

SCHIESS
GERÜSTBAU

**KOMPETENT
ZUVERLÄSSIG
SICHER**

Bächlistrasse 9 | 9053 Teufen
www.schiessgerüstbau.ch

praxis stillhard
Therapien und Massagen

- Akupunkturmassage nach Radloff
- innerwise Coaching
- innerwise Mobile Coaching
- Fussreflexzonenmassage und Ganzkörpermassage
- Manuelle Lymphdrainage
- Reflektorische Wirbel- und Gelenktherapie

Beatrix Stillhard
Sonnenhalden 12
9043 Trogen

079 788 25 01
info@praxis-stillhard.ch
www.praxis-stillhard.ch

SONNENGESELLSCHAFT SPEICHER

■ **Hommage an Johann Heinrich Tobler****Hommage an Johann Heinrich Tobler**

Johann Heinrich Tobler (1777–1838) war 1820 Initiant und Mitgründer der Sonnengesellschaft Speicher und lange treibende Kraft im Vorstand. Im Zentrum seines vielfältigen gesellschaftlichen Engagements stand die Musik, insbesondere der Volks- und Liedergesang. Als Komponist ist er mit einem ganz besonderen Werk unvergesslich geblieben: mit der «Ode an Gott», dem Appenzeller Landsgemeindelied. Zudem ist Tobler mit seiner Begeisterung für Freiheit und Gleichheit eine zentrale Persönlichkeit der Ausserrhoder Volksaufklärung jener Umbruchszeit.

Die für den 28. Mai 2020 in der Kirche in Speicher geplante «Hommage an Johann Heinrich Tobler» mit Rudolf Lutz, künstlerischer Leiter der J.S. Bach-Stiftung, und

Heidi Eisenhut, Leiterin der Kantonsbibliothek Appenzell Ausserrhoden, konnte im Jubiläumsjahr der Sonnengesellschaft nicht stattfinden. Mit über einem Jahr Verspätung sollte es aber jetzt doch noch klappen mit bekannten und unbekanntem Liedern und Texten von Tobler und der einen oder anderen Überraschung. Viviane Sonderegger, Musikstudentin aus Speicher, stellt als Projektleiterin von toberdigital.ch ihre Arbeit, nämlich die Digitalisierung des musikalischen Werks von Tobler, vor.

Der Anlass findet in der reformierten Kirche Speicher statt, diese geht übrigens auf einen Entwurf von Johann Heinrich Tobler zurück!

Die Sonnengesellschaft Speicher als Veranstalterin freut sich auf eine zahlreiche

Zuhörerschaft, die dem zu Unrecht oft nur mit dem Landsgemeindelied in Verbindung gebrachten «Sohn der Gemeinde», eine späte Ehrung weisen möchten.

Mittwoch, 22. September, 19.30 Uhr
ref. Kirche Speicher

Es gelten die Covid-Schutzmassnahmen

Vorschau auf den Anlass

In einem Video von Samuel Lutz, gedreht in der Kirche Speicher im Mai 2020, geben Rudolf Lutz und Heidi Eisenhut einen kleinen Vorgeschmack auf das bevorstehende Ereignis. Der Anlass und die Video-Vorschau sind ein Geschenk von Konrad Hummler, Inhaber der Krone Speicher, an die Sonnengesellschaft. Der Link zum etwa 20-minütigen Video ist zu finden mit dem Suchbegriff «Hommage» unter wikispeicher.ch



FC SPEICHER

■ **Nachwuchs gesucht**

Bist du Jahrgang 2013 oder 2014 und spielst gerne Fussball?

Der FC Speicher sucht motivierte Kinder, welche Spass am Fussball spielen haben und sich gerne der F-Juniorenmannschaft anschliessen möchten.

Interesse?

Dann komm zum Schnupper-Training

Trainingsstart:

Mitte August 2021

Training:

Freitag, 17.00 bis 18.30 Uhr

Kontakt:

Thomas Giger,
juniorenobmann@fcspeicher.ch
www.fcspeicher.ch

BIBLIOTHEK SPEICHER TROGEN

■ **Nächster Buchstart****Für Kinder von 0 – 3 Jahren und ihre Begleitpersonen.**

Leitung: Susanne Sonderegger, Leseanimatorin SIKJM.

Reime und Fingerspiele sind für Babys das Tor zur Sprache. Tauchen Sie gemeinsam mit Ihrem Kind in diese Welt der Reime, Verse und Fingerspiele ein. Lassen Sie Ihr Kind Sprache hautnah erleben und geniessen Sie die gemeinsame Zeit! Profitieren Sie von den Ideen und Anregungen der ausgebildeten Leseanimatorin, Ihr Kind in der Entwicklung

von Sprache und Ausdruck zu fördern und schon früh die Liebe zu Büchern anzulegen.

Dienstag, 14. September 2021 von 09.30 – 10.00 Uhr in der Bibliothek Speicher Trogen.

Eine Anmeldung ist nicht mehr erforderlich!

Diese Veranstaltung ist kostenlos. Um Angabe der Kontaktdaten wird gebeten.

Maskenpflicht für Erwachsene. Bitte Sitzkissen mitbringen.

■ Ein ganz gewöhnlicher Tag

Lesung mit Maja Gerber-Hess



Maja Gerber-Hess ist eine Schweizer Schriftstellerin. Seit 1978 schreibt sie Erzählungen und Kurzgeschichten für Kinder und Erwachsene. Ihre Geschichten sind lebensnah und spannend.

An einem ganz gewöhnlichen Tag ändert sich für Vinzens die Welt. Sein Vater stolpert in der Bank, in der er arbeitet über eine Stufe und verletzt sich schwer. Für die ganze Familie beginnen schwierige Zeiten. Wenn seine Mutter in die Klinik fährt, muss Vinzens sich zuhause um seine kleine Schwester Jule kümmern. Windeln wechseln, Brei zubereiten und sie im Kinderwagen durch die Strassen fahren, in der seine besten

Freunde wohnen. Seine Stärke wächst mit jeder noch so verwickelten Aufgabe. Nur die Freundschaft mit Lena, einem Mädchen aus seiner Klasse, bringt ihn manchmal fast um den Verstand.

Das Werkheim Neuschwende Trogen und die Bibliothek Speicher Trogen laden herzlich zu dieser Lesung:

Am Donnerstag, 23. September, 2021, in der Bibliothek Speicher Trogen

- Anmelden unter 071 344 16 13, info@bibliost.ch
- Es gelten die neuen Sicherheits- und Hygienemassnahmen des BAG – siehe Website.

19.00 Uhr Öffnung der Bibliothek – 19.30 Uhr Beginn

■ Arno Camenisch liest «Der Schatten über dem Dorf»

Dienstag, 31. August: Bibliothek Speicher Trogen und der Kronengesellschaft Trogen laden ein:



Arno Camenisch erzählt in seinem neuen Roman von einem Dorf in Graubünden, das von einer Tragödie überschattet wird. In einem berührenden Ton und mit grosser

Klarheit erzählt Arno Camenisch vom Leben und vom Tod und von den Menschen, die von uns gingen und die wir weiter im Herzen tragen. Es ist ein Buch über den Umgang mit Verlust und das Vergehen der Zeit, und es ist ein Buch über die Zuversicht, dass mit dem Frühling die Sonne wieder ins Leben zurückkehrt. – Es ist Arno Camenischs persönlichstes Buch. «Bewegend.» NZZ

Arno Camenisch, 1978 in Tavanasa im Kanton Graubünden geboren und aufgewachsen, studierte am Schweizerischen Literaturinstitut in Biel, wo er heute auch lebt. Seine Texte wurden in über 20 Sprachen übersetzt und seine Lesungen führten ihn quer durch die Welt, von Hongkong über Moskau und Buenos Aires bis nach New York – und nach Trogen.

Arno Camenisch wird musikalisch begleitet von **Roman Nowka**

Dienstag, 31. August, 2021, 20 Uhr im Singsaal der Kantonsschule Trogen
Eintritt frei - Kollekte

Wird unterstützt von appenzell kulturell und Kulturförderung AR

SPITEX APPENZELLERLAND

■ Wir gratulieren...



▲ Gianna Keller, Carla Raschle, Svenja Frei

Wir gratulieren...

...zur bestandenen Abschlussprüfung FACHFRAU GESUNDHEIT EFZ.

Die Spitex Appenzellerland freut sich über den erfolgreichen Abschluss von drei geschätzten Mitarbeiterinnen. Gianna Keller, Carla Raschle und Svenja Frei haben während drei, beziehungsweise zwei Jahren die FaGe-Ausbildung absolviert. Svenja Frei hat zudem die BMS erfolgreich bestanden. Nun freuen sie sich auf die neuen Herausforderungen, welche die Höhere Fachschule Pflege oder die neue Rolle als ausgebildete Fachfrau Gesundheit an sie stellen werden.

Wir bilden aus

Aktuell sind 8 FAGE-Lernende und 7 HF-Studierende bei uns in Ausbildung. Die Spitex Appenzellerland leistet einen wesentlichen Beitrag, damit auch künftig genügend Fachkräfte zur Verfügung stehen. Diese Investition in die Zukunft ist wichtig und lohnt sich.

Wir bieten eine Ausbildung, die täglich Sinn macht.

Die Spitex Appenzellerland bietet Ausbildungsplätze für Fachfrau / Fachmann Gesundheit, Studienplätze für HF Studierende mit Start im Frühling und im Herbst, sowie Praktikumsplätze für FH Studierende an. Neu besteht die Möglichkeit, die HF Pflege Ausbildung in Teilzeit zu absolvieren.

Wir freuen uns...

...wenn wir Ihr Interesse geweckt haben. Melden Sie sich unverbindlich!

Katrin Zuberbühler Meier
Ausbildungsverantwortliche
ausbildung@spitex-appenzellerland.ch

■ Bücherflohmarkt am Samstag, 25./26. September

Auch dieses Jahr wird die Bibliothek wieder mit einem Stand am Jahrmarkt vertreten sein. Viele tolle Medien zu ganz günstigen Preisen! Wir freuen uns auf viel Besuch.

■ Geführte Wanderungen

Schattige Aufstiege, lauschige Pausenplätzli, aussichtsreiche Mittagshalte und sonnige Gemüter... All das versuchen wir in unsere geführten Wanderungen zu packen. Kommen Sie mit und lassen Sie sich überzeugen. Weitere Informationen erhalten sie über unsere Homepage www.appenzeller-wanderwege.ch. Wir freuen uns auf Sie

Dienstag, 7. September 2021

Über Stock und Stein

Auf der Wanderung von Stein Richtung Hundwil und Hundwiler Höhe, über den Buechberg und Hargarten wechseln sich Auf- und Abstiege stetig ab. Interessante Blicke auf die Dörfer Stein, Hundwil, Teufen und Haslen ebenso Weitblicke sind garantiert. Die sonnige Wanderung verläuft meist auf angenehm zu begehenden Wiesenwegen. Das macht ein qualitativ gutes Wanderwegnetz aus – Danke den Gemeinden! Nach dem Schlusssaufstieg von Hargarten nach Stein belohnen wir uns mit einem Zvieri in der Schauhäsi in Stein.

Route

Stein – Berg – Sonderau – Hohbüel – unter der Höhe – Tell – Hargarten – Tellhüsi – Stein

9,7 km, Zeit: 3 ¼ Std. Anforderungen: tief

Treffpunkt

13.10 Uhr, 9063 Stein, Dorf Postautohaltestelle

Rückreise

17.42 Uhr, 9063 Stein, Dorf Postautohaltestelle

Anmeldung bis Montag, 6. September 2021 über die Homepage, per E-Mail an rueesch@appenzeller-wanderwege.ch oder aufs Handy: 079 400 41 15

Sonntag, 12. September 2021

Zum gigantischen Ofenloch

Die Wanderung führt uns von der Passhöhe durch das Mooregebiet Richtung Chräzerenpass und der Alp Horn zu. Durch den Wald steigen wir ein erstes Mal hinunter zum jungen Necker und auf der anderen Seite hoch zur Alp Neuwald. Jetzt geht es steil hinunter zum oberen Ofenloch, wo wir in die uralte Schlucht einsteigen. Mit den schroffen überragenden Nagelfluhfelsen ist es landschaftlich einzigartig. Unzählige grössere und kleine Wasserfälle stürzen von den Felswänden. Ein letzter Anstieg führt uns zum Hinderfallenkopf, wo wir mit einer grandiosen Aussicht belohnt werden.

Route

Schwägäl Passhöhe – Horn – Neuwald – Ofenloch – Ellbogen – Hinderfallenkopf –

Chlosteralp – Ennetbühl

15 km, Zeit: 4 ¾ Std. Anforderungen: hoch

Treffpunkt

08.30 Uhr, 9107 Schwägäl, Passhöhe Postautohaltestelle

Rückreise

16.30 Uhr, 9651 Ennetbühl, Postautohaltestelle

Anmeldung bis Freitag, 10. September 2021 über die Homepage, per E-Mail an marieluise.rusch@appenzeller-wanderwege.ch oder aufs Handy: 079 615 65 12

Samstag, 25. September 2021

«Grenzwanderung» – auf den höchsten Zürcher

Nach einer gemütlichen Sesselbahnfahrt begeben wir uns auf den Weg Richtung Schnebelhorn – den höchsten Berg im Kanton Zürich. Wir nähern uns meist auf Grenzwegen über den Tweralpispitz und die Chrüzegg, dem 1291 Meter «hohen» Berg. Abwechselnd mit Blick auf die Linthebene, dann wieder auf den Säntis, werden wir auf diesem Höhenweg verwöhnt. Diese Weitsicht – einfach phänomenal! Wir geniessen noch einmal die herrliche Aussicht bevor wir den Abstieg über die Hirzegg und Hulftegg nach Mühlrüti unter die Füsse nehmen.

Route

Atzmännig – Tweralpispitz – Chrüzegg – Schindelberg – Schnebelhorn – Hirzegg – Hulftegg – Mühlrüti

17,5 km, Zeit: 6 Std. Anforderungen: hoch

Treffpunkt

08.30 Uhr, 8638 Goldingen, Schutt, Talstation Atzmännig

Rückreise

18.30 Uhr, 9613 Mühlrüti, Postautohaltestelle

Anmeldung bis Donnerstag, 23. September 2021 über die Homepage, per E-Mail an margrit.geel@appenzeller-wanderwege.ch oder aufs Handy: 079 749 36 55

Samstag, 2. Oktober 2021

Pilze sammeln, bestimmen und geniessen

Tauchen Sie ein in die Welt der Pilze und lernen Sie, diese zu unterscheiden! Oft sehen wir am Wegrand Pilze, kennen sie nicht

und wissen nicht ob sie geniessbar sind oder nicht. Im Kurs lernen Sie die Welt der Pilze kennen. Auf dem Weg zum Hochhamm sammeln wir diese. Das Bestimmen der Pilze ist zentral. Wir unterscheiden geniessbare von ungeniessbaren und von giftigen. Zum Abschluss wird uns ein feines Pilzragout von den selbstgesammelten Pilzen, welche bestimmt nicht giftig sind, aufgetischt!

Kursinhalte: Pilze – was ich über sie wissen muss, sammeln, erkennen und unterscheiden von Pilzen, geniessbare, ungeniessbare und giftige Pilze, Tipps für die Zubereitung von selbst gesammelten Pilzen. Wanderung: Schönggrund – Hochhamm – Schönggrund.

Kursort: Schönggrund. Kosten: CHF 50.– für Mitglieder von Wanderwegorganisationen und Gönner SWW CHF 65.– Nichtmitglieder, inkl. Pilzlunch im Hochhamm und Broschüre. Besonderes: Die Teilnehmerzahl ist begrenzt.

Treffpunkt

09.30 Uhr, 9105 Schönggrund, Dorf Postautohaltestelle

Rückreise

16.00 Uhr, 9105 Schönggrund, Dorf Postautohaltestelle

Anmeldung bis Donnerstag, 23. September 2021 über die Homepage, per E-Mail an margrit.geel@appenzeller-wanderwege.ch oder aufs Handy: 079 749 36 15

Weitere Wanderungen finden Sie auf unserer Homepage:
www.appenzeller-wanderwege.ch

Durchführung

Unsere Wanderungen werden mit einem Schutzkonzept und unter Befolgung aller behördlichen Anordnungen durchgeführt. Dies bedingt, dass für alle Wanderungen eine Anmeldung erforderlich ist.



Machen Sie Ihrer Wäsche dampf

Gerne informieren wir Sie über unser Bügelsortiment.
071 898 89 42



EWH

Elektro-Shop

Elektro • Telematik • Energie • Shop

Kirchplatz 1 • 9410 Heiden
www.ewheiden.ch

Alle Modelle mit 7 Jahren Werksgarantie



7 JAHRE GARANTIE



Der neue **Kia Sportage** erfüllt alle Erwartungen.

hirn

AUTOMOBILE

Hirn Appenzell AG
9050 Appenzell-Meistersrüte
Tel. 071 787 36 36 • www.hirn.ch



Friedberg 234
9427 Wolfhalden
071 891 22 19
info@dasvelocenter.ch
www.dasvelocenter.ch

Di – Fr 9 – 12 und 13 – 18 Uhr
Sa 9 – 16 Uhr

SOMMER SALE

1 Velo 5% Rabatt
ab 2 Velos 10% Rabatt
10% auf Bekleidung und Schuhe

Unsere Spezialangebote:

<p>3299.- statt 3999.-</p>  <p>630Wh</p>	<p>4299.- statt 4899.-</p>  <p>625Wh, (45km/h)</p>	<p>6999.- statt 7999.-</p>  <p>750Wh</p>
---	--	---

*Aktion gültig bis 11.09.2021 - solange Vorrat. Kummulierungen mit anderen Rabatten nicht möglich. Sale nur auf Lager-Velos. Alle Preise in CHF inkl. MwSt.

SALE



SALE




EINBAUKÜCHE

EINHEIMISCH

WELZ

Ihr Schreiner,
Planer und
Innenarchitekt

Umbaupläne?

Wir entwerfen für Sie die perfekte Küche und produzieren im Appenzellerland. Gerne begleiten wir Sie bei Ihren Umbau-Vorhaben. Kompetent und verlässlich.

WELZ AG
9043 Trogen
www.welz.ch
071 344 19 57

Gesundheits- & Naturheilpraxis



Naturheilpraktikerin mit eidg. Diplom und kant. appr.
Komplementärtherapeutin mit eidg. Diplom

- Naturheilkundliche Verfahren
- Klassische Homöopathie
- Akupunktur-Massage
- manuelle Lymphdrainage
- systemisches Coaching / Beratung

Termine:
Montag bis Samstag (06:30 bis 20:00 Uhr)
nach telefonischer Vereinbarung

www.naturheilpraxis-schoenenberger.ch

Heidi Schönenberger
Niderenweg 12
9043 Trogen
Tel. 071 344 47 69
hschoenenb@bluewin.ch

STEHARBEITSPLATZ HÖHENVERSTELLBAR



SZS AG

ab CHF 790.00 exkl. MwSt.

Höhenregulierung elektrisch
ab Grösse 140 x 90cm
antibakterielle Oberflächen

3 Jahre SZS-Garantie

SZS AG | PRINT | COPY | SCAN | ICT | Bürolösungen |
Speicherstrasse 20 | 9043 Trogen AR | Telefon 071 344 18 20

■ (DA)ZWISCHEN festival

Wir laden Dich zu einem Kleinkunstfestival unter freiem Himmel in Mitten der Kulisse von RosisWirbelwind ein.

Kulinarik & Kleinkunst verbinden sich zu einem Erlebnis für alle Sinne.
für Kinder und Junggebliebene ab 13.30 Uhr
Abendprogramm ab 18.00 Uhr

<https://www.clownduo-croevetten.com/dazwischenfestival>

1. September 2021 Landgemeindeplatz Trogen
Nicole Burri

■ Der ROTE STUHL

- öffentliche Veranstaltung mit dem Landamann Dölf Biasotto

«Bitte nehmen Sie Platz» – so wird es wieder am 2. September heissen, wenn Landamann und Regierungsrat Dölf Biasotto auf dem «Roten Stuhl» sich aktuellen Fragen stellt.

Die SP Vorderland setzt ihre dreijährige Veranstaltungsreihe im Vorderland fort, um der Bevölkerung unsere Regierungsräte näher zu bringen.

Aktuell wird sich der Vorsteher des Department Bau und Volkswirtschaft zu Fragen der Raumplanung und Energie, zu Wirtschaftsförderung und Tourismus äussern können.

mit:

KR Karin Steffen (Reute / PU-Fraktion), Silvan Rüegg (Umweltschutzkommission Heiden)
Moderation: Andreas Ennulat (SP Vorderland).

Donnerstag, 2. September 2021, 19.30 Uhr,
Saal der Linde, Heiden (Einlass ab 18.30 Uhr)

Andreas Ennulat, SP-Vorderland
[wir bitten – wenn möglich – um Anmeldung
roter.stuhl@bluewin.ch]



GOSPELCHOR APPENZELLER MITTELLAND

■ Endlich wieder singen

Hören Sie gern Gospel und wollen in einem Gospelchor mitsingen?

Der Gospelchor «Appenzeller Mittelland» beginnt wieder mit den Proben.

Wir treffen uns zur zweiten Probe am 30. August 2021 um 20.00 Uhr im katholischen Pfarrzentrum Stofel in Teufen.

Wir sind ein gemischter Chor mit einer tollen Gemeinschaft und Zusammenhalt. Die Freude beim Singen steht im Mittelpunkt. Kommen Sie unverbindlich vorbei und schnuppern Sie rein.

Auskunft erteilt:

Annelies Egger, Tel. 079 723 75 22



■ Kultur in der Kirche Wolfhalden

Wir freuen uns, nach einjähriger pandemiebedingter Zwangspause wieder zu Konzerten in die Kirche Wolfhalden einladen zu können. Sowohl für Kulturschaffende und Kulturgeniessende als auch für Veranstalter in allen Sparten der Kultur war es wie eine Fastenzeit. Nun also präsentieren wir im September zwei Konzerte:

- Wir beginnen am Sonntag, 5. September um 18.00 Uhr mit dem Barockorchester Il Prete Rosso mit Musik von Georg Muffat (1653-1704) und Antonio Vivaldi (1678-1741).

- Am Donnerstag, 23. September um 19.00 Uhr begrüßen wir die Camerata Carolina (Chor der Universität Heidelberg) mit ihrem Programm 1+1=1 Doppelchörige Motetten von Schütz bis zur Moderne.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.
Eintritt frei, Kollekte

Eine vorherige Reservation ist erwünscht
info@kukkik.ch



KRONENGESELLSCHAFT

■ «Geschickt» Slam-Kabarett mit Message

Donnerstag, 9. September 2021, 20.00 Uhr
Aula Kantonsschule Trogen
Eintritt für Mitglieder frei,
Nichtmitglieder CHF 25.00

Worum geht's?

Der Gang zum Briefkasten – Kribbeln, Vorfreude und die Frage aller Fragen: Ist er heute endlich da? Der Liebesbrief, der Lottogewinn, der Um-schlag, der alles verändert?

Kilian Ziegler und Samuel Blatter zeigen, was sie im und auf dem Kasten haben. Humorvoll und mit Leichtigkeit besingen sie die Krone der Kommunikation: den Brief. Denn selbst, wenn die Poststelle den Schalter umlegt und für immer schliesst, der Brief ist noch lange nicht geliefert!



Mit Wortspielen als ihr Markenzeichen, drücken Ziegler und Blatter jedem Thema geschickt ihren Stempel auf.

Ihr drittes Programm ist eine temporeiche Liebeserklärung an den Brief im post-Post-Zeitalter – ganz nach dem Motto: Kommunikation ist immer noch die beste Unterhaltung.

Slam Poetry, Kabarett und Musik – das volle Paket!

<https://www.kilianziegler.ch>

«Die Veranstaltung findet unter Einhaltung der aktuellen Corona Schutzmassnahmen statt»

■ KUL-TOUR auf Vögelinsegg präsentiert im Monat September gleich drei Anlässe:

Sonntag, 12. September, 17.00 Uhr
Stefan Heuss mit Dide Marfurt

Die Vorstellung mit dem kreativen Tüftler und dem Multiinstrumentalist ist bereits ausverkauft

Sonntag, 19. September, 17.00 Uhr
Kieran Goss & Annie Kinsella



Die beiden sympathischen Sing- und Songwriter aus Irland sind auf grosser Europa-Tour und treten meist auf grossen Bühnen auf wie etwa dem Belfast Grand Opera-House, und trotzdem fühlen sie sich auch im kleinen intimen Rahmen wie z.B. im KUL-TOUR auf Vögelinsegg pudelwohl....

Kieran Goss gilt seit langem als einer der besten Songwriter Irlands. In seiner Heimat ist er eine Institution.

Annie Kinsella singt sich mit Engelsstimme sofort in die Herzen des Publikums.

Anfänglich wollte sie sich nur background und sehr zurückhaltend mit ihrer zarten Stimme geltend machen. Mehr und mehr traute sie sich nach vorn und interpretiert heute einige Songs von Kieran Goss. Und ihr Mut zur Flucht nach vorn an die Bühnenrampe hat sich gelohnt!

Wer sich gerne von grossartiger Musik und lausbübbischen Geschichten verzaubern lässt, dem sei dieser Abend heiss empfohlen.

Vor und nach dem Konzert sowie in der Pause werden Häppchen und Grilladen angeboten. Eintritt: Fr. 40.–

Samstag, 25. September, 18.00 Uhr
Ralf Schlatter und Manuel Lindt bringen «Muttertag» auf die Bühne.



Ralf Schlatter, der Kabarettist und Teil des Duos «Schön&Gut» erzählt in seinem neuesten Buch von einer ganz normalen, unspektakulären Familie, vom Unausgesprochenen, von der Einsamkeit, von immer gleichen Mustern und vom Gewicht der Ahnen. Er tut das allerdings mit humorvoller Leichtigkeit, grosser Fantasie und wunderbar liebevollem ja versöhnlichem Blick.

Manuel Lindt ergänzt, begleitet und unter-malt die Geschichte mit seinen verspielten und bewegten Live-Video-Collagen.

So entsteht ein einzigartiges Wort-Ton-Film-Kunstwerk. Jedes Mal neu, hoch poetisch und tief berührend.

Eintritt inklusive 4-Gang-Menü: Fr. 85.–

KOMPETENZZENTRUM HALDEN

■ Tag der offenen Tür

Herzlich Willkommen im Kompetenzzentrum Halden

- Besichtigung der Räumlichkeiten
- Angebote des Kompetenzzentrums
- Infostand: Umgang mit Demenz und wie gutes Altern gelingt
- Möglichkeit für Blutdruck- und Blutzuckermessung
- «Bärli» - Sprechstunde
- Offeriert werden Bratwurst, Kaffee und Kuchen
- Ab 13.30 Uhr Alphornklänge
- Wettbewerb mit tollen Preisen

Samstag, 11. September 2021
von 10.00 Uhr bis 16.00 Uhr

Kompetenzzentrum, Halden 5, 9043 Trogen

haus vorderdorf	071 343 82 82
Spitex Appenzellerland	071 353 54 54
Ärztepraxis Linde	071 344 31 31

HAUS VORDERDORF, TROGEN

■ Öffentliches Referat

Demenz – und jetzt? – Herausforderungen für Betroffene und ihre Angehörigen

Was sind die Herausforderungen und wie können Betroffene und Angehörige diesen Herausforderungen begegnen? Wie kann die Umgebung in der Familie, in der Nachbarschaft und im Dorf Menschen mit Demenz und ihren Angehörigen begegnen, beziehungsweise diese unterstützen?

Diese und weitere Fragen werden im Referat vom 24. September thematisiert.

Referentin

Frau Angela Schnell, Alzheimer Fachorganisation

Freitag, 24. September

haus bubenrain
Seminarraum
Wäldlerstrasse 6, 9043 Trogen
Tel. 071 343 82 82
17.00 – ca. 18.30 Uhr

■ Arien und Lieder im Rösslisaal

Donnerstag, 23. September, 19.00 Uhr

Die Genossenschaft Rössli Trogen freut sich, noch vor der definitiven Fertigstellung den Rösslisaal bereits mit wunderbarer Musik, mit Arien und Liedern von Vivaldi, Händel, Rossini, Schubert und C.P.E. Bach zu erfüllen. Der international auftretende Solist Opera Bass José Coca Loza begleitet sich selber am Klavier und wird «umspielt» von Ivan Denes auf der Querflöte.



José Coca Loza, ein wohlklingender Bass: Aufgewachsen in Bolivien, ausgebildet in Amerika und in der Schweiz, hat er – mehrfach an der Seite von Cecilia Bartoli – u.a. Auftritte in Basel, Zürich, Salzburg,

Paris, Madrid und im Royal Opera House London vorzuweisen. Dieser wunderbare Sänger durchlebt eine sehr schwierige Zeit. All seine geplanten Auftritte auf namhaften Bühnen Europas wurden seit März 2019 abgesagt. Um ihm hier ein bisschen Unterstützung zu geben – finanziell, für die Bekanntheit und damit die Stimme in Übung bleibt – veranstalten wir im Rösslisaal zum zweiten Mal ein Konzert mit Opernarien, Querflöte und Klavier.

Ivan Denes aus Zürich, aufgewachsen in Bolivien mit «Schweizer Wurzeln», spielt in verschiedenen Ensembles und beeindruckt mit seiner warmen und klangvollen Spielweise auf der Querflöte.

Die beiden jungen Musiker Ivan Denes und José Coca Loza erfreuen uns insbesondere mit Ihrer feinen Art des Zusammenspiels und ihrer beeindruckenden Musikalität.

Kollekte, anschliessend Apéro
Eine Anmeldung an kontakt@roessliltrogen.ch erleichtert uns die Organisation.

SPORTLERSCHULE APPENZELLERLAND

■ Kids Sportcamp

Schon etwas vor in den Herbstferien vom 18.–22. Oktober 2021?

Wenn nicht, dann komm ins Kids Sportcamp. Eine Woche voller Spass, Abenteuer und verschiedener Sportarten. Mit dabei ist der Schwinger Michael Bless, die Paralympic Goldmedaillengewinnerin Sandra Graf und die Kugelstoss Schweizermeisterin Miryam Mazenauer. Du muss nur in der 3. bis zur 6. Klasse sein, und schon bist du Teil vom Kids Sportcamp.

Das Sportcamp startet jeden Tag um 08.45 Uhr in der 3-Fachturnhalle in Trogen und dauert bis 16.00 Uhr. Es ist für alles gesorgt: Znüni, Zmittag und Zvieri. Und wenn dein Mami oder dein Papi bereits früher und/oder länger arbeiten muss, kannst du bereits ab 7.30 Uhr kommen und bis um 17.30 Uhr bleiben. (Ausnahme am Montag und Freitag, Sportcampstart und -ende)

Kosten:

290.– CHF für eine Woche Spiel und Spass

Betreuung:

15.– CHF/ Tag für Morgen oder Nachmittagsbetreuung

60.– CHF/ Woche für Morgen oder Nachmittagsbetreuung

120.– CHF/ Woche für Morgen und Nachmittagsbetreuung

Wer sind denn unsere Trainer?

Wir sind alles Trainer der Sportlerschule Appenzellerland oder Profisportler.

Interesse geweckt?

Dann melde dich unter www.sportlerschule.ch/angebote/kids-sportcamp gleich an und sei Teil des Kids Sportcamps 2020. Oder ganz einfach den QR-Code scannen.



▲ Kids Sportcamp_QR-Code

Anmeldeschluss: 25. September 2021
Wir freuen uns auf dich!

■ Viehschau Trogen 2021

Am Mittwoch, 22. September 2021 werden wir beim Wohn- und Pflegeheim Boden unsere Trogener Viehschau durchführen, nicht ganz, aber fast wie zu alten Zeiten. Selbstverständlich werden auch wir uns an die geltenden Corona-Vorschriften halten. Festwirtschaft, Tombola und «Chindereggä» laden Gross und Klein zum Speisen, Spielen oder Mitmachen ein.

Die Auffuhr der Kühe und Rinder ist bis ca. 9.30 Uhr. Weil unsere Tiere langsame Verkehrsteilnehmer sind und das Überholen schwierig ist, kommt es an diesem Morgen zu Verkehrsbehinderungen rund um Trogen, etwa eine Stunde vor Schaubeginn. Dasselbe am Abend ab ca. 16.00 Uhr.

Am Nachmittag finden verschiedene Spezialwettbewerbe der Kühe statt, mit der Miss-Wahl als Höhepunkt. Und – ganz wichtig für alle Kinder – die Tombola-Lösli dürfen eingelöst werden.

Wir freuen uns auf eine schöne, sonnige Viehschau und geniessen den Tag mit interessiertem Publikum und gutgelaunten Teilnehmern.

(pd)



HENRY DUNANT MUSEUM

■ ... im Gespräch mit Roger de Weck



▲ zVg – Roger de Weck

Seit Corona und dem Trump-Fiasko sind viele rechtspopulistische Parteien in der Defensive. Schlägt nun die Stunde der Fortschritts-optimisten? Nutzen die Verfechterinnen einer ökosozia-

len Demokratie ihre Chance? Gibt es einen Ausgleich von Natur und Mensch, Arm und Reich, Frau und Mann, Schwarz und Weiss? Der Schweizer Publizist und ehemalige Generaldirektor der Roger de Weck liest aus seinem preisgekrönten Buch Die Kraft der Demokratie und stellt sich dem Gespräch mit jungen basis-orientiert politisch motivierten Menschen. Diskutieren Sie mit!

Wir freuen uns Sie am 4. Oktober um 19.19 Uhr im Montags-Plaza begrüßen zu dürfen! Andreas Ennulat – Henry-Dunant-Museum Heiden

Montag, 4. Oktober 2021

Dunant-Plaza – Kirchplatz (Haus Krone)
18.18 Uhr Türöffnung, Bar offen
19.19 Uhr Veranstaltungsbeginn

■ Projektchor AUFTAKT

Die Sommerferien sind vorbei, wir beginnen mit den ordentlichen Chorproben **ab 19. August 2021 jeden Donnerstag in der Kirche Bendlehn, Speicher, 20.00 - 21.45 Uhr.** Dabei gilt es nicht nur, uns optimal auf das Schweiz. Gesangsfestival 22 in Gossau vorzubereiten. Gerne stellen wir uns dazwischen auch der Öffentlichkeit vor mit kleineren Auftritten. So werden wir am 5. Sept. zum Erntedankfest in der ev. Kirche Rehetobel um 9.00 Uhr den Gottesdienst mit einigen Liedern bereichern. Und am letzten Trogner Krämermarkt der Saison, am 25. September, ca. 11 Uhr, werden wir uns mit einem Ständchen präsentieren.

Wir freuen uns, wieder uneingeschränkt singen zu können, und mit neuen und bekannten Liedern unsere Stimmen im Chor klingen zu lassen. Unsere Dirigentin Stefanie Aoumi wird alles daran setzen, aus unserer bunten Schar einen Wohlklang herauszuholen, mit dem wir uns im Mai 22 in Gossau zeigen und hören lassen können. Interessierte können bis zum Herbst noch einsteigen.

Kontakte: Claudia Graf, Speicherschwendi, (071 344 10 14 / 079 425 30 29) Monika Gubler, Speicher, (071 340 05 25/079 423 98 29)

BLAUES KREUZ ST.GALLEN – APPENZELL

■ Zeit fürs Abenteuer Ferienlager

Spiel, Spass, Freundschaften und eine grosse Portion Abenteuer – das erwartet Kinder und Jugendliche zwischen sieben und 14 Jahren in den Ferienlagern des Blauen Kreuzes. Bist du dabei im Herbstlager vom Sonntag, 17. Oktober, bis Freitag, 23. Oktober 2021? Das Ferienlager findet im Jugend- und Freizeithaus «Hirsdboden» in Gais statt.

Das sagen Kids zum Lager:

Vito und Smilla:

«Zeit mit Freunden zu verbringen und neue Freundschaften knüpfen. Das Essen war mega fein, Siesta war gemütlich und wir haben coole Spiele gemacht.»



Lia:

«Es hat mega feines Essen gegeben, die Leiter*innen waren cool. Wir haben tolle Spiele gemacht und die Stafette war mega lässig. Auch das Lagerhaus hat mir super gefallen. Alles in Allem ein megasupercooles Lager.»

Nael:

«Der Morgensport war cool!»

Elea:

«Das Essen war mega fein und die Leiter*innen mega super. Das Tanzen und die Spiele im Wald waren lässig. Auch das Raclette über dem Feuer war cool. Einfach ein cooles Lager mit lässigem Abendprogramm.»



Lio:

«Das Lagerhaus ist super und wir machen coole Sachen.»

Komm doch auch mit und erlebe eine spannende Woche mit uns. Mein Team und ich freuen uns auf dich. Esther Gorgon-Lenz

Kontakt und Infos

Esther Gorgon-Lenz, Lagerleiterin
esther.gorgon@blaueskreuz.ch
www.blaueskreuz-sg-app.ch

Porträt Blaues Kreuz St.Gallen – Appenzell

Das Blaue Kreuz ist eine Fachorganisation für Alkohol- und Suchtfragen. Seit mehr als einem Jahrhundert setzt es sich für Prävention ein und für Menschen, die von Sucht betroffen sind – Konsumierende und deren Umfeld.

Schwerpunkte der Arbeit im Verband St.Gallen-Appenzell sind Suchtprävention und Gesundheitsförderung, Kinder- und Jugendarbeit sowie Beratung von Menschen mit Alkoholproblemen und deren Angehörigen. Finanziert wird die Arbeit durch Leistungsvereinbarungen mit den Kantonen SG und AI, Beiträge von Kantonalkirchen und von Kirchgemeinden, Brockenstuben, Finanzaktionen, Spenden und Legaten.

■ Veranstaltungskalender haus vorderdorf

Öffentlicher Veranstaltungskalender | Wäldlerstrasse 4, 9043 Trogen, 071 343 82 82 sekretariat@hausvorderdorf.ch

Datum	Tag	Uhrzeit	Veranstaltung	Ort / Lokalität	Anmeldung
2. September	Do	14.30 Uhr	Fahrdienst nach Migros Teufen	Parkplatz haus vorderdorf	Ja, 071 343 82 82 Preis Fr. 10.–
7. September 21. September	Di	15.30 Uhr	Gottesdienst	Rest. Veranda	Nein
11. September	Sa	10.00 – 16.00 Uhr	Tag der offenen Tür im Kompetenzzentrum	Halden 5, 9043 Trogen	Nein
16. September	Do	14.30 – 16.00 Uhr	Appenzeller Stubete mit den Appenzel- ler Vorderländer aus Heiden	Rest. Veranda	Nein
24. September	Fr	17.00 Uhr	Referat: Umgang mit Demenz	Haus Bubenrain	Nein
28. September	Di	15.15 Uhr	Klavierkonzert mit Priska Gut aus Speicher	Rest. Veranda	Nein

Regelmässige Veranstaltungen

→ jeden Montag	15.00 Uhr	Spiel- und Jassnachmittag Restaurant Veranda - keine Anmeldung
→ jeden Dienstag	Ab 9.00 Uhr	Morgäkafi-Treff Restaurant Veranda - keine Anmeldung
→ jeden Dienstag	14.00 – 16.00 Uhr	Offene Sprechstunde Kompetenzzentrum Halden - keine Anmeldung
→ jeden 2. Mittwoch im Monat	14.30 Uhr	Kafistubä Restaurant Veranda - keine Anmeldung
→ jeden letzten Mittwoch im Monat	Ab 11.30 Uhr	Mittagstisch Restaurant Veranda - Anmeldung unter 071 343 82 21
→ jeden 1. Donnerstag im Monat	14.00 Uhr	Allgemeine Informationen, offene Sprechstunde für Ihre Anliegen Restaurant Veranda - keine Anmeldung

Anmeldungen gerne unter der Woche von 8.00 – 17.00 Uhr

Es sind die BEGEGNUNGEN mit MENSCHEN, die das Leben lebenswert machen. Guy de Maupassant

■ KlimaGespräche in Speicher

Entwickle einen Lebensstil im Einklang mit dem Klima – vom Reden ins Handeln kommen

Wir alle wissen es: Wollen wir die rasant fortschreitende Erderwärmung auf maximal 1,5 Grad Celsius beschränken, müssen wir jetzt handeln.

Genau das ist das Ziel der KlimaGespräche. Die in England entwickelte Methode basiert auf Gruppengesprächen und unterstützt die Teilnehmenden darin, ihr Leben klimafreundlicher zu gestalten und ihr Umfeld auf konstruktive Weise für mehr Klimaschutz zu motivieren.

Die KlimaGespräche finden bereits in vielen Ländern statt und seit 2018 auch in der Schweiz. Sie werden vom Bundesamt für Umwelt, verschiedenen Städten, Kantonen und Kirchgemeinden unterstützt. Brot für alle und Fastenopfer organisieren die KlimaGespräche in der Deutschschweiz.

Wer sich für die KlimaGespräche anmeldet, trifft sich an sechs Abenden in einer Gruppe von 8 Personen, um unter der Leitung eines Moderationsteams die eigenen Gewohnheiten in den Bereichen Wohnen, Mobilität,

Ernährung und Konsum zu analysieren und deren Folgen für das Klima zu reflektieren.

Dank dem gegenseitigen Austausch entstehen neue Ideen und Lösungen, man motiviert sich gegenseitig und unterstützt sich dabei, die eigenen Gewohnheiten zu verändern. Die persönliche Auseinandersetzung mit den eigenen Widerständen und der Austausch in der Gruppe helfen, das Gefühl der Machtlosigkeit zu überwinden und zu einem Lebensstil zu finden, der eine langfristige Reduzierung der CO₂-Emissionen ermöglicht.

Untersuchungen zeigen, dass es Menschen mit den KlimaGesprächen erfolgreich gelungen ist, innert weniger Jahre ihren CO₂-Ausstoss um die Hälfte zu reduzieren.

«Der Klimawandel setzt mir zu. Die KlimaGespräche haben mir geholfen zu erkennen, wo ich selbst stehe und wie ich Veränderungen persönlich anpacken kann.»

M. Wälti, Teilnehmerin KlimaGespräche

Klimagespräche in Speicher, jeweils montags von 19 - 21 Uhr

25. Oktober 2021

08. November

22. November

13. Dezember

03. Januar 2022

24. Januar

Ort: Buchen 5, Buchenstrasse 5, Speicher

Moderation: Ruth Saxer und Markus Otto

Kosten: Fr. 60.– mit Material:

<https://sehen-und-handeln.ch/klimagespraechematerialien>

Aktuelle Kurse und Anmeldung:

<https://sehen-und-handeln.ch/klimagespraechematerialien>

**Contemporary Fusion Dance für
Mittelschüler*innen**



SICHERE DIR JETZT
DEINEN PLATZ!

DIENSTAGS,
16:45 - 17:45 UHR

RÖSSLISAAL IN TROGEN



SCAN ME

Bewegungswelt



Rebstock Metzgete

Von Mittwoch, 8. Sept. 2021, 11.00 Uhr
bis Sonntag, 12. Sept., 15.00 Uhr

Reservationen unter 071 344 24 06
Speicherstrasse 29, 9043 Trogen

Es freuen sich
Ruth Schirmer und Team

KURATLI

Immobilien-Treuhand 

www.kuratli-immo.ch
info@kuratli-immo.ch

Urban Kuratli
Birkenstrasse 12
9100 Herisau
Telefon 071 351 18 90

Oberstefel
9127 St. Peterzell
Telefon 071 377 16 26

eidg. dipl. Immobilien-Treuhänder
Immobilien-Schätzer mit eidg. Fachausweis
Immobilien-Verwalter mit eidg. Fachausweis

Schätzungsexperte des Hauseigentümergebietes AR
SVIT-Mitglied (Schweizerischer Verband der Immobilienwirtschaft)

**Immobilien-Verkäufe / Marktwertschätzungen
Verwaltungen / Abparzellierungen**



M. Metallbau

Schlosserei - sanitäre Installationen



Marcel Müller • Bruggmoos 4 • 9042 Speicher AR
Telefon 071 344 14 51
Natel 079 423 08 68 • E-Mail m.metallbau@bluewin.ch

Fenstergitter Geländer Gartenzäune Gitterroste Konstruktionen
Allgemeine Schweissarbeiten (inkl. Alu und Chromstahl)
Sanitäre Anlagen Rohrleitungsbau



happypizza

TAKE AWAY

Mittwochs in St. Georgen
Demutstrasse 1
11-13:30 und 17-19:30 Uhr

Donnerstags in Trogen
Landsgemeindeplatz
11 - 13:30 und 17-19:30 Uhr

weitere Standorte, siehe happypizza.ch & Instagram

BIO URDINKEL WILD UND FAIR
Wir freuen uns auf Ihren Besuch
und wir backen auch an ihrem Fest!



happypizza.ch
Efa Guggenbühl
Laura Scammacca

DIE RAB-BAR IST WIEDER OFFEN!

AB 13. AUGUST 2021
IMMER FREITAGS
AB 17 UHR



**ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN
AKTUELLE INFORMATIONEN UNTER
WWW.RAB-BAR.CH**

BITTE SCHUTZKONZEPT
BEACHTEN UND EINHALTEN

WWW.KINO-HEIDEN.CH

■ Rosental. Das Kino in Heiden. Programm September 2021

DATUM	ZEIT	TITEL	ALTER	SPR
Fr 3.9	20.00	Operation Portugal	10/8	D
Sa 4.9	17.00	Lacci – Auf immer verbunden	12/10	Ital/d
Sa 4.9	20.00	Camino Skies – Himmel über Camino	6/4	D
So 5.9	15.00	Tom & Jerry – AdTK Kino für 5 Fr!	6/4	D
So 5.9	19.30	Dream Horse – AdTK Kino für 5 Fr!	6/4	D
Di 7.9	14.15	Nachmittagskino: Zuversicht	6/4	dialekt
Di 7.9	19.30	Lacci – Auf immer verbunden	12/10	Ital/d
Fr 10.9	20.00	972 Breakdowns – Auf dem Landweg nach New York	16/14	D
Sa 11.9	17.00	Nowhere special	10/8	E/d
Sa 11.9	20.00	Monte Verità – Der Rausch der Freiheit	12/10	D
So 12.9	15.00	Bigfoot Junior – Ein tierisch verrückter Familientrip	8/6	D
So 12.9	19.30	Auf die eigene Art mit Regisseur + Protagonist	12/10	dialekt
Di 14.9	19.30	Nowhere special	10/8	E/d
Mi 15.9	20.00	Cinéclub: Ich bin dein Mensch	16/16	D
Fr 17.9	20.00	Monte Verità – Der Rausch der Freiheit	12/10	D
Sa 18.9	17.00	Minari	10/8	D
Sa 18.9	20.00	Dream Horse	6/4	D
So 19.9	15.00	Tom & Jerry	6/4	D
So 19.9	19.30	Monte Verità – Der Rausch der Freiheit	12/10	D
Di 21.9	19.30	Wanda mein Wunder	12/10	dialekt
Fr 24.9	20.00	Minari	10/8	D
Sa 25.9	17.00	Zuversicht	6/4	dialekt
Sa 25.9	20.00	Operation Portugal	10/8	D
So 26.9	15.00	Bigfoot Junior – Ein tierisch verrückter Familientrip	8/6	OV/d
So 26.9	19.30	Camino Skies mit Autor Josef Schönauer	6/4	D
Di 28.9	19.30	Monte Verità – Der Rausch der Freiheit	12/10	D

Sonntag, 12. September, 19.30 Uhr

Der neue Film von Manuel Schweizer **AUF DIE EIGENE ART**

Ein Film über Menschen mit besonders spezieller Lebensführung. Brigitte setzt sich für eine shampoo- und gewaltfreie Welt ein, Peter öffnet vermeintlichen Schrott und bastelt daraus Spass- und Zweckmaschinen, und Thomas sorgt zwischen Meditationen für Explosionen auf Filmsets. Was treibt sie an?
Anschliessend Gespräch mit Filmemacher und Protagonisten!

Sonntag, 26. September, 19.30 Uhr

Der Jakobsweg aus verschiedenen Perspektiven **Film: Camino Skies – Himmel über Camino** **Buch: Pilgern erdet und himmelt**

«Good vibes only» ist das Motto dieses Wanderfilms zu sein. Man therapiert sich gegenseitig, hilft sich aus, tröstet sich. Der Kameradschaftsgeist und die schönen Wiedersehen sind in Camino Skies zentral. Ganz andere Inhalte hat das Buch von Josef Schönauer: Warum ist das Pilgern ein wertvolles und kostbares Mittel ist, sich mit dem eigenen Leben, mit der eigenen Spiritualität und der Spiritualität der vergangenen Jahrhunderte auseinanderzusetzen? Aber auch ganz praktische Anleitungen zum Pilgern: Vom Packen des Rucksacks über das Verhindern von Blasen, zum Beziehen einer Unterkunft und einer gelungenen Heimkehr können hilfreich sein.
Der Autor Josef Schönauer wird an diesem Abend bei uns zu Gast sein!

**Rosenbar jeweils am Freitag und Samstag
ab 19.15 Uhr offen.**

■ Regelmässige Veranstaltungen in Trogen

→ jeden Montag 13./20./27. Juli	Ausstellung Ficht Tanner - Musiker. Zeichner. Sticker. / Museum für Lebensgeschichten im Hof Speicher, Zaun 5, 9042 Speicher https://www.museumfuerlebensgeschichten.ch
→ jeden Montag, Dienstag und Donnerstag	Regelmässige Yogakurse für Einsteiger und Fortgeschrittene / Montag 17.20-18.50 Uhr und 19.10-20.40 Uhr / Dienstag 8.10-9.40 Uhr und 18.40-20.10 Uhr Donnerstag 13.30-15.00 Uhr im RössliSaal (keine Kurse in den Schulferien). Info: Claudia Schildknecht, 071 340 03 29 oder www.bewegungsfluss.ch
→ jeden Montag, Mittwoch und Freitag	Wöchentliche ChiYoga und Beckenboden Yoga Stunden im RössliSaal / Montag 8.30 - 10.00 Uhr / Mittwoch 17.45 - 19.15 Uhr und 19.30 - 21.00 Uhr / Regelmässige Yogaworkshops / ab Mai Teilnahme vor Ort & Online möglich / Tamara Lenherr, 071 344 14 59 oder himmelerdeyoga.ch
→ jeden Dienstag	08.30 - 11.15 14.15 - 17.00 18.45 - 21.30 NÄHEN NACH LUST UND LAUNE / Nähkurs im Palais Bleu Sibylle Badertscher, Kantonsschulstr. 6, 9043 Trogen / Information: s_badertscher@bluewin.ch
→ jeden Dienstag	16.45 - 17.45 Contemporary Fusion Dance für 14 - 18 jährige im RössliSaal
→ jeden Mittwoch	19.30 - 21.00 Qigong für Einsteiger und Fortgeschrittene / im Hof Speicher / Yvonne Schaffhauser / www.raum-fuer-qigong.ch / 071 340 05 20 oder yvonne@raum-fuer-qigong.ch
→ jeden Mittwoch	ab 19.30 The Work of Byron Katie ist keine Therapie / Erfahre Deine eigene Weisheit / Erlerne einen anderen Weg mit Stress und Leiden umzugehen / Yoga fürs Gehirn / Entspannung für das Leben / 19.30 Uhr eintreffen / 20.00 Uhr starten / Via Zoom oder Vor Ort bei: Bella's Holderschwendi 7, 9042 Speicher / Anmeldung direkt bei Tammy erforderlich 078 878 06 22 oder via der What'sApp Gruppe: https://chat.whatsapp.com/DO7jJELQe-k68iSvSl2N36Y
→ jeden Dienstag jeden Donnerstag	19.00 - 20.00 10.00 - 11.00 Tai Chi Chuan / Kurs für AnfängerInnen im Kikobe-Dojo, Ober Bendlehn 31, 9042 Speicher, Guido Ernst (g.ernst@itcca.ch)
→ jeden letzten Samstag (Mai bis September)	09.00 - 14.00 Krämermarkt auf dem Landsgemeindeplatz



Neues entsteht. Verbundenheit bleibt. Raiffeisenbank Heiden

Ein neues
Raumkonzept.
Wir freuen
uns auf Sie.

Mit der Zeit zu gehen heisst, sich zu verändern. Auch wir verändern uns und Sie profitieren.

Wir definieren Ihren Bankenbesuch neu. Erleben Sie unsere neu gestalteten Räumlichkeiten in Heiden ab Ende November 2021, in Eggersriet und Speicher ab Mitte Dezember 2021.

Wir freuen uns, mit Ihnen zusammen einen Schritt in die Zukunft zu gehen.

Markus Schefer, Kundenberater, T 071 878 60 45

www.raiffeisen.ch/heiden/neuesentsteht




RAIFFEISEN

Die Auflösung zum Schwedenrätsel finden Sie in der nächsten Trogner Info Poscht.

Wettbewerb

Schwedenrätsel

Entwicklungs-schnitte	↘	Note bei der Doktor-prüfung	Kraft, Vitalität	frz.: Freunde	↘	brit. Song-writer (James)	Form des Aus-drucks	Bade-strand bei Venedig	Stachel-tier	Rück-antwort (Mail)	↘
Grund-stück, Gelände	↘					Schlag beim Tennis					
überein-stimmend	↘		5							baumge-säumte Strassen	
Fels-stück	↘	9				voll-kommen, perfekt			3		
	↘				8	Lutscher (engl.)					
am Anfang			Skiab-fahrts-strecke	Stiftung Kinderdorf Pestalozzi  Gewinnen Sie ein Geräusch-Memory von der Stiftung Kinderdorf Pestalozzi. Benutzen Sie unseren Shop: https://www.pestalozzi.ch/de/shop#filter-spiele_geschenke Sie tun gutes!			Saug-wurm	Nach-bildung d. Erde		Spanne zw. Be-stellung u. Erhalt	
griech. Vorsilbe: bei, da-neben									6		
zu keiner Zeit			4					Blumen-kranz auf Hawaii			
Ost-europäer	Kellner auf einem Schiff		Sonnen-finster-nis								
						imd., der Geld auf die Seite legt	Internet-kürzel Luxemburg	Zitter-pappeln	Figur d. Nibe-lungen-liedes		
		2									
Schiffer-knoten	Ranken-gewächs					Fluss im Schan-figg					
mit grossem Abstand									7		
frz. Presse-agentur						Autokz. Türkei	Berg in Graubünden: Piz ...				
Über-bleibsel Mz.						1	männl. Fürwort		Internet-kürzel Liech-tenstein		
schweiz. Autor † 1990 (Friedr.)											

1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---

SUDOKU

Füllen Sie die leeren Felder mit den Zahlen von 1 bis 9. Dabei darf jede Zahl in jeder Zeile, jeder Spalte und in jedem der neun 3 x 3-Blöcke nur ein Mal vorkommen.

		1		8	7			
	7		4		6			
	8			2		5		
		2	8					
5			1	3	2			6
					7	8		
		6		9				5
			6		4			2
		3	2			6		

©raetsel.ch 1565840

Auflösung Schwedenrätsel 06/2021

K	A	D	E	L	E	W	A	P	E	R	O	L
S	A	L	O	D	U	R	U	M	M	E	I	
P	R	I	M	E	A	M	M	E	R			
S	A	T	T	E	L	S	A	A	L	E		
R	L	A								A	S	T
O	L	E								W	U	R
W	E	R								S	T	E
I										W	U	R
L	A	M								F	E	S
O	P	E	N							R	E	S
O	B	S								R	E	S
S	T	A	T							I	S	T
T	A	U	S							E	C	K
E	B	E	N							E	L	A
L	U	N	G							E	R	S

Auflösung Sudoku in dieser Nummer

2	3	1	9	5	8	7	6	4
9	7	5	4	1	6	2	8	3
6	8	4	7	2	3	5	9	1
7	6	2	8	4	9	1	3	5
5	4	8	1	3	2	9	7	6
3	1	9	5	6	7	8	4	2
8	2	6	3	9	1	4	5	7
1	5	7	6	8	4	3	2	9
4	9	3	2	7	5	6	1	8

Unterdorf

Senden Sie das Lösungswort bis am **14. September 2021** an folgende Adresse:

Redaktion TIP, c/o Druckerei Lutz AG, Hauptstrasse 18, 9042 Speicher, tip@trogen.ch

Die Gewinnerin des letzten Rätsels: M. Bischof, Trogen

Der Preis wird dem Gewinner zugesandt. Der Gewinner wird jeweils in der nächsten Ausgabe mit dem Namen erwähnt. Über die Wettbewerbe wird keine Korrespondenz geführt. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

ANZEIGEN



Design, Handwerk und Herzblut.

Das sind die Zutaten, die unsere Küchen einzigartig machen. Sprechen Sie mit uns über Ihre Traumküche.

BAUMANN
Der Küchenmacher



Baumann AG Der Küchenmacher
St. Leonhardstrasse 78,
9000 St. Gallen, 071 222 61 11
www.kuechenbau.ch

Quellen-Agenda: Veranstaltungen auf www.trogen.ch weitere Details siehe: www.trogen.ch/Veranstaltungen Termine über längere Zeiträume sind hier nicht aufgeführt.

■ Veranstaltungen vom 29. August bis 25. September 2021

DATUM	UHRZEIT	VERANSTALTUNG / ORGANISATOR	ORT / LOKALITÄT
29.AUGUST	SO Ab 14.00	Musig-Stobete	Gasthaus Schäfli
30.AUGUST	MO ab 19.30	Guetzlinacht / http://www.landfrauen-trogen.ch	Kantonsschulküche
31.AUGUST	DI ab 20.00	Arno Camenisch liest «Der Schatten über dem Dorf»	Singsaal, Kanti Trogen
1.SEPTEMBER	MI AB 11.45	Mittagstisch für ü 65	Rest. Rebstock
	MI 13.30 & 18.00	(DA)ZWISCHEN festival Wir laden Dich zu einem Kleinkunsthospital unter freiem Himmel in Mitten der Kulisse von RosiWirbelwind ein. Kulinarik & Kleinkunst verbinden sich zu einem Erlebnis für alle Sinne. für Kinder und Junggebliebene ab 13.30 Uhr Abendprogramm ab 18 Uhr	Landsgemeindeplatz
3.SEPTEMBER	FR 17.30 – 19.00	Gipfel-Treffen	Café Ernst
4.SEPTEMBER – 5. SEPTEMBER	SA – SO 10.00 – 14.00	Eine Reise zu unseren kulturellen Wurzeln / http://www.allerwerk.ch/	Rösslisaal (evtl. auch Kronensaal), 9043 Trogen
7.SEPTEMBER	MO 17.00 – 18.30	Führung durch die Ausstellung «Ficht Tanner» https://www.museumfuerlebensgeschichten.ch	Hof Speicher / Zaun, 5
9.SEPTEMBER	DO 19.30 – 21.00	Movement Medicine Tanzen im Kronensaal / https://julia-eisenhut.ch/	Saal Restaurant Krone
	ab 20.00	Öffentliche Versammlung zur Tempo 30-Zone im Dorfkern	Turnhalle Schulhaus Nideren
	ab 20.00	Kilian Ziegler & Samuel Blatter	Aula Kantonsschule Trogen
15.SEPTEMBER	MI 19.00 – 21.00	Kulturhistorische Führung Trogen / https://www.ar.ch/kantonsbibliothek	Landsgemeindeplatz
16.SEPTEMBER	DO 20.00 – 22.00	Samariterübung / https://www.samariter-trogen.ch	Feuerwehrdepot Trogen
21.SEPTEMBER	DI Ab 18.00	«Von Mozart bis Dire Straits» Musik aus verschiedenen Epochen mit Frédéric Fischer, Klavier	Gasthaus Schäfli
22.SEPTEMBER	MI 9.30 – 17.00	Viehschau	Wohn- und Pflegeheim Boden, 9043 Trogen
23.SEPTEMBER	DO Ab 19.00	Opernarien mit José Coca Loza / https://www.roessliltrogen.ch	Rösslisaal, 9043 Trogen
	Ab 19.30	Lesung mit Maja Gerber-Hess: «Ein ganz gewöhnlicher Tag» https://bibliost.ch	Bibliothek Speicher Trogen, 9043 Trogen
	20.00 – 22.00	Samariterübung / https://www.samariter-trogen.ch	Feuerwehrdepot Trogen
	19.00	Arien und Lieder im Rösslisaal	Rösslisaal
24.SEPTEMBER	FR AB 18.00	Jungbürgerfeier	Start Landsgemeindeplatz, Gemeindehaus
	AB 19.00	J. S. Bach: BWV 77 «Du sollst Gott, deinen Herren, lieben» https://www.bachstiftung.ch	Olma Messen, Halle 2.0 9000 St.Gallen
	AB 20.00	Eins / https://nadikamohn.ch/ / https://eventfrog.ch/eins	Primarschule Trogen
25.SEPTEMBER	SA 9.00 – 14.00	Krämermarkt	Landsgemeindeplatz
	AB 20.00	Eins / https://nadikamohn.ch/ / https://eventfrog.ch/eins	Primarschule Trogen
		Movement Medicine Outdoor / https://julia-eisenhut.ch/	Ehem. Waldspielgruppenplatz Bädli,

■ Auszug aus der Abfall-Info 2021

DATUM	ABFUHR	ORT / BESONDERE BESTIMMUNGEN
SEPTEMBER	Jeden Mittwoch	 Hauskehricht / Sperrgut
18.SEPTEMBER	MI	 Altpapier, Karton
1.SEPTEMBER	MI	 Gifte, Chemikalien, Medikamente
13./27.SEPTEMBER	MO	 Grünabfuhr